

華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

今日出紙 七大張 零售 貳毫

受煙臭滋擾之居民訴請改善門徑第二張

新閣成立無期

富馬反對派限制聯合政府權力 內瓦十四國亦無確期舉行

【本報訊】富馬反對派限制聯合政府權力，內瓦十四國亦無確期舉行。富馬反對派在內瓦會議中，對聯合政府之權力，表示強烈反對。其理由如下：(一)聯合政府之權力，應由各國政府自行決定，不應由內瓦會議決定。(二)聯合政府之權力，應由各國內閣自行決定，不應由內瓦會議決定。(三)聯合政府之權力，應由各國內閣自行決定，不應由內瓦會議決定。

【本報訊】富馬反對派限制聯合政府權力，內瓦十四國亦無確期舉行。富馬反對派在內瓦會議中，對聯合政府之權力，表示強烈反對。其理由如下：(一)聯合政府之權力，應由各國政府自行決定，不應由內瓦會議決定。(二)聯合政府之權力，應由各國內閣自行決定，不應由內瓦會議決定。(三)聯合政府之權力，應由各國內閣自行決定，不應由內瓦會議決定。

【本報訊】富馬反對派限制聯合政府權力，內瓦十四國亦無確期舉行。富馬反對派在內瓦會議中，對聯合政府之權力，表示強烈反對。其理由如下：(一)聯合政府之權力，應由各國政府自行決定，不應由內瓦會議決定。(二)聯合政府之權力，應由各國內閣自行決定，不應由內瓦會議決定。(三)聯合政府之權力，應由各國內閣自行決定，不應由內瓦會議決定。

【本報訊】富馬反對派限制聯合政府權力，內瓦十四國亦無確期舉行。富馬反對派在內瓦會議中，對聯合政府之權力，表示強烈反對。其理由如下：(一)聯合政府之權力，應由各國政府自行決定，不應由內瓦會議決定。(二)聯合政府之權力，應由各國內閣自行決定，不應由內瓦會議決定。(三)聯合政府之權力，應由各國內閣自行決定，不應由內瓦會議決定。

美禁止台灣 棉紗入口

【本報訊】美國政府今日宣佈，禁止台灣棉紗入口。此舉係因台灣棉紗之品質，不符合美國政府之標準。美國政府表示，將繼續監視台灣棉紗之品質，並視情況而定是否繼續禁止。

泰國退出 東約機構

【本報訊】泰國政府今日宣佈，退出東約機構。此舉係因泰國政府認為，東約機構之運作，不符合泰國之利益。泰國政府表示，將繼續與東約機構保持聯繫，並視情況而定是否繼續退出。

反對美支持高棉 泰高糾紛擴大

【本報訊】泰國政府今日宣佈，反對美國支持高棉。此舉係因泰國政府認為，美國支持高棉，將損害泰國之利益。泰國政府表示，將繼續與美國保持聯繫，並視情況而定是否繼續反對。

北越內部不和 一派力主親蘇 又怕開罪中共

【本報訊】北越內部不和，一派力主親蘇，又怕開罪中共。北越內部之不和，已達到了極點。一派力主親蘇，認為蘇聯是北越之唯一盟友。另一派則力主親中，認為中國是北越之唯一盟友。此種不和，已嚴重影響了北越之穩定。

中共恐怕北越勢力過份強大

【本報訊】中共恐怕北越勢力過份強大。中共認為，北越之勢力過份強大，將損害中共之利益。中共表示，將繼續監視北越之勢力，並視情況而定是否採取行動。

英文秘書 香港華源置業有限公司啓

【本報訊】英文秘書，香港華源置業有限公司啓。本公司現招收英文秘書若干名，待遇優厚。有意者請來本公司面談。

丁濟萬內外婦全科

【本報訊】丁濟萬內外婦全科。診所設於九龍彌敦道二二二號。診症時間：上午九時至下午六時。電話：二二二二。



洋平太在軍美 員動力強成完

【本報訊】洋平太在軍美，員動力強成完。此舉係因洋平太在軍美，員動力強成完。此舉係因洋平太在軍美，員動力強成完。

九龍碼頭街 旺地舖位 新式唐樓

【本報訊】九龍碼頭街，旺地舖位，新式唐樓。此處現有空舖位若干間，環境優美，交通便利。有意者請來本公司面談。

寶慶大廈 年期：999

【本報訊】寶慶大廈，年期：999。此處現有空舖位若干間，環境優美，交通便利。有意者請來本公司面談。

僑豐大廈 年期：108

【本報訊】僑豐大廈，年期：108。此處現有空舖位若干間，環境優美，交通便利。有意者請來本公司面談。

分層出售 分期付款

【本報訊】分層出售，分期付款。此處現有空舖位若干間，環境優美，交通便利。有意者請來本公司面談。

興旺大樓 年期：999

【本報訊】興旺大樓，年期：999。此處現有空舖位若干間，環境優美，交通便利。有意者請來本公司面談。

康僑大廈 年期：105

【本報訊】康僑大廈，年期：105。此處現有空舖位若干間，環境優美，交通便利。有意者請來本公司面談。

分層出售 分期付款

【本報訊】分層出售，分期付款。此處現有空舖位若干間，環境優美，交通便利。有意者請來本公司面談。

興旺大樓 年期：999

【本報訊】興旺大樓，年期：999。此處現有空舖位若干間，環境優美，交通便利。有意者請來本公司面談。

康僑大廈 年期：105

【本報訊】康僑大廈，年期：105。此處現有空舖位若干間，環境優美，交通便利。有意者請來本公司面談。

九龍碼頭街 旺地舖位 新式唐樓

分層出售 分期付款 建至六樓

恒興建築公司

ILFORD FILM

林菲

亞米茄 鑽石型玻璃女裝表

馳譽世界 一致推崇

OMEGA Saphire

下列各大商行均有經銷 亞米茄及天梭之特約 總代理：(香港總代理)

香港	總代理	地址
中環	中環	中環
上環	上環	上環
下環	下環	下環
...

其他款式請向以上各 大商行總代理選購

地址：怡和大厦八四室 電話：二七二五二

材料最正 價錢最平

英皇道 天后廟道留仙街

僑豐大廈

年期：108

環境優美 當興旺地 正式洋樓 年期：108

寶慶大廈

年期：999

地庫舖位 五萬餘元 樓上住宅 萬餘元起

康僑大廈

年期：105

地點旺 年期長 價錢平

興旺大樓

年期：999

每尺45元 平通港九

僑豐建業有限公司

香港華人行四樓三〇一室 電話：一一九六二六〇五

甘迺迪與戴高樂 傳將舉行會談

此舉將使美法兩國消弭歧見 魯斯克訪巴黎料必促成其事

【中央社巴黎二十日電】甘迺迪與戴高樂之會談，據此間外交界消息，將於近日內舉行。甘迺迪將於下月訪問巴黎，與戴高樂會談。此舉將使美法兩國消弭歧見，並使兩國關係趨於正常。魯斯克訪巴黎，料必促成其事。

魯斯克告戴高樂

自建核子武裝 對法有損無益

【中央社巴黎二十日電】魯斯克於今日向戴高樂發表談話，謂自建核子武裝，對法有損無益。魯斯克謂，法蘭西應依賴美國之核子武裝，而非自建。自建核子武裝，不僅耗費巨額資金，且將使法國陷入危險。魯斯克並謂，美法兩國之合作，應以共同利益為基礎，而非以個人利益為依歸。

泰國退出東約機構

蘇聯無力埋 葬美國

【中央社曼谷二十日電】泰國政府今日宣佈，泰國將退出東約機構。泰國政府謂，東約機構之存在，對泰國之安全並無保障。泰國政府並謂，蘇聯無力埋葬美國，泰國政府將採取必要之措施，以維護國家之安全。

紐約股市再跌

統計專員預料美國 明年可能商業不景

【中央社紐約二十日電】紐約股市今日再跌，道瓊斯工業指數下跌一百點。統計專員預料，美國明年可能商業不景。統計專員謂，美國之經濟增長，已趨於停滯。明年之商業活動，可能將趨於萎縮。

英工黨除籍案

定決然毅黨工英 籍黨索羅除開

【中央社倫敦二十日電】英工黨今日宣佈，將對索羅除籍案作出決定。工黨政府謂，索羅之行為，已嚴重損害工黨之聲譽。工黨政府將採取必要之措施，以維護黨之聲譽。

赫魯曉夫呼籲

迎頭趕上美國 並須具有運用資本頭腦

【中央社莫斯科二十日電】赫魯曉夫今日在蘇聯最高蘇維埃會議上發表談話，呼籲蘇聯迎頭趕上美國。赫魯曉夫謂，蘇聯必須具有運用資本頭腦，才能在經濟上超越美國。

阿境兩派衝突

新暴亂傳又醞釀中

【中央社開羅二十日電】阿拉伯境內兩派衝突，新暴亂傳又醞釀中。阿拉伯政府謂，兩派之衝突，已嚴重威脅阿拉伯之安全。阿拉伯政府將採取必要之措施，以維護國家之安全。

美國經援與中國

仰止 美國對外援助，自一九六三年起，依據美國總統甘迺迪提出之國際開發法案執行，援助方式有重大之改變。最主要之改變，是將過去之贈與方式，改為長期之貸款。美國對中國之援助，也是依照這個新法案執行。現在一九六三年度內，將於本月廿日屆滿，中華民國政府在本會計年度內，到底將獲得若干援款？這個問題已引起政府與民間之注意和關心。

美國對外援助，自一九六三年起，依據美國總統甘迺迪提出之國際開發法案執行，援助方式有重大之改變。最主要之改變，是將過去之贈與方式，改為長期之貸款。美國對中國之援助，也是依照這個新法案執行。現在一九六三年度內，將於本月廿日屆滿，中華民國政府在本會計年度內，到底將獲得若干援款？這個問題已引起政府與民間之注意和關心。

五分鐘讀報

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：甘迺迪與戴高樂傳將舉行會談；魯斯克告戴高樂自建核子武裝對法有損無益；泰國退出東約機構；紐約股市再跌；英工黨除籍案；赫魯曉夫呼籲迎頭趕上美國；阿境兩派衝突；美國經援與中國；五分鐘讀報。

西柏林警察

亦在邊界 建築圍牆

【中央社柏林二十日電】西柏林警察亦在邊界建築圍牆。西柏林政府謂，圍牆之建築，將使邊界之安全得到保障。

呼籲歐洲禁止

亞棉織品入口

【中央社倫敦二十日電】呼籲歐洲禁止亞棉織品入口。歐洲各國政府謂，亞棉織品之進口，已嚴重損害歐洲之棉織業。歐洲各國政府將採取必要之措施，以保護棉織業。

多項救濟計劃

協助中國難民

【中央社華盛頓二十日電】多項救濟計劃，協助中國難民。美國政府謂，將採取必要之措施，以協助中國難民。



Dr. West's Toothpaste

獨具殺菌效能，唯一殺菌牙膏

醫生殺菌牙膏

醫生殺菌牙膏

含有著名特效殺菌劑——大藥房Haxachlorophene

清潔牙齒，功力強大，請試用！

總代理：瑞茂洋行



The GREAT MORTON

催眠術大師

明天起演

（至本月廿八日止）

每晚九時在

大會堂——音樂廳演出

星期六及星期日加演下午三時日場

票價：六元，十二元，十八元



汽車小大在論無

裝安可都

牌登天

機音用車汽

行隆東

三〇七號八行廣大港香

三二二二、八六六二一號



呼籲歐洲禁止

亞棉織品入口

在比京與六國代表會議

蘭開夏棉業代表團

亞棉織品入口

在比京與六國代表會議



汽車小大在論無

裝安可都

牌登天

機音用車汽

行隆東

三〇七號八行廣大港香

三二二二、八六六二一號



呼籲歐洲禁止

亞棉織品入口

在比京與六國代表會議

蘭開夏棉業代表團

亞棉織品入口

在比京與六國代表會議

射擊西藏人民

四藏人下落不明中共要求印度懲兇賠償

尼赫魯說中共軍隊並未真正向邊境推進

【中央社新德里二十日電】新德里消息：中共軍隊在西藏邊境，向印度軍隊發動攻擊，四藏人下落不明，中共要求印度懲兇賠償。尼赫魯說中共軍隊並未真正向邊境推進。

美菲關係好轉

菲副總統遊美

是否訪華府當局尚未決定

【中央社華盛頓二十日電】菲副總統馬尼拉，將於下月訪問美國，是否訪華府當局尚未決定。馬尼拉此行，旨在加強美菲兩國之友好關係。

星總理警告共黨

勿煽動種族衝突

【星洲二十日電】星總理李光耀，昨對新加坡華人發出一項警告，謂新加坡華人應注意，勿煽動種族衝突。李總理指出，種族和諧是新加坡繁榮穩定的基礎。

世界及亞細亞大會在新德里開幕

世界及亞細亞大會，在新德里開幕，由印度總理尼赫魯主持。

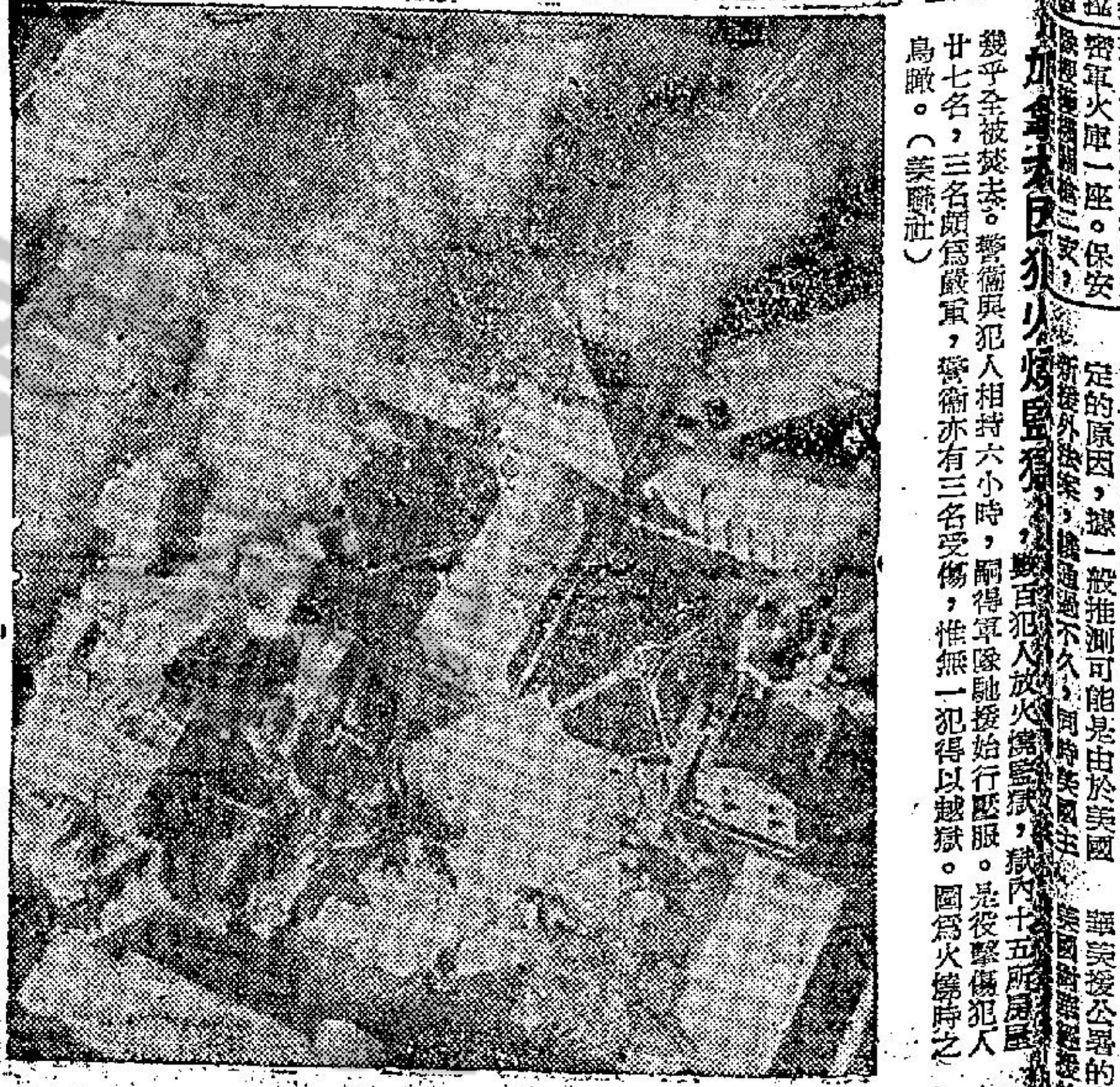
子頭會社黑美

姐當女少迫強

【中央社華盛頓二十日電】美國黑人社會，最近發生一起強迫少女當娼案。警方已逮捕涉案男子，並對其提出指控。

衣內明透窺失

鎊英萬一值價



歐洲共同市場

不利日本貿易

世界趨向區域性經濟集團

【中央社倫敦二十日電】歐洲共同市場之成立，對日本貿易將產生不利影響。專家指出，區域性經濟集團的興起，將削弱日本的國際貿易地位。

多項救濟計劃

協助中國難民

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈多項救濟計劃，以協助中國難民。這些計劃包括提供醫療援助、教育機會及就業培訓。

蘇聯支持

印尼武力

奪取西島

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯政府表示，將支持印尼武力奪取西島。蘇聯認為，這將有助於維護東南亞地區的和平與穩定。

太平洋氣候轉好

美國高空試爆

核子彈頭在高空二百哩爆炸

東南亞新局勢

【中央社新加坡二十日電】東南亞地區之局勢，目前正處於緊張狀態。各方正密切關注事態發展，並呼籲通過對話解決爭端。

救濟難民

五種措施

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈五種措施，以救濟難民。這些措施包括提供資金支持、物資援助及法律諮詢服務。

台北基督教會

救濟難民

【中央社台北二十日電】台北基督教會宣佈救濟難民計劃。該會將動用其資源，為難民提供基本生活必需品及心理支持。

救濟難民

五種措施

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈五種措施，以救濟難民。這些措施包括提供資金支持、物資援助及法律諮詢服務。

555

長度濾咀

英國製造

555 FILTER KINGS

衡其灣太寧街清晨槍聲

值勤警員搜查疑犯被利剪刺傷
中年男子腹部中兩彈傷重垂危

如何割雞方合法？

害頸之後放入桶中任其搏扑而死
抑割頸後將鷄倒吊使其迅速流血

忠信上有人

忠信置業公司

底利金街十三號
電話：六四四一、六四四二、六四四三

要
分層出售

分期付款
開始打樁
九五優待
一梯兩火

前後樓梯
百餘年期
樓身闊大

獨

歡迎參觀

十七號房

民
野18号
五八

只至七千
萬元起
六樓
華源文咸西街
電話四五一

積三千五百
售價十
建至

永樂西街140號
電話一七八四

再發
電話



公寓 (8)

租金
000.
伙
多
從速
聯
建大廈十二樓
947·374

月 20 日 星期一
 樓 購 房 中 22
 負責機關
 管理，若工廠烟突低過
 所排烟臭被壓向下衝，

政署可能將調查實情轉
署去函該廠予以加高及
此舉「也」據說並非知
是爲了「樣區間與邊關
這一來，公文往往還



中 南 大

九龍
馬頭涌道
中南市麻葛街
洽 辦 處

中 南 實 業 有 限 公 司

大連中陸裕行102室

電話：二一八二二
二一〇八六

本地區電話：八二六〇六四

獨立樓宇
分層出售

餘額無多

二百八

育管閣則備有嬰兒床頭邊現，家
動。今新界打鼓嶺有新發現一少

大角咀地段廿八號之分段
(黃埔船塢舊址)



海中央樓

標準唐樓
空氣清爽
門戶獨立
單邊向南

九九九年期
每層由：

式萬餘元起

昌利建築有限公司

電話：770477 - 777277 - 9

協成行

洽購處

地址：金鐘電話：802675

電話：25023
36741

謹訂於本月廿一至廿五日一連五天在 解解陳列室舉行
本最新寫字樓用具及文房用品展覽會敬請 光臨指導
日期 六月廿一至廿五日每日由上午十時至下午五時
地點 香港萬宜大廈二樓一三三至三五
陳列品 油印機、複印機、收銀機、保險箱、銀國用具、
各種帳簿、聖體唱、月份牌、紙製品、墨水筆、
原子筆、鉛筆、算盤、各種計算尺、及其他各種
鋼製、膠製、紙製文房用品零件等

日本貿易幹旋所敬約

打椿完成

趕建上蓋

三治具
有
病
瘧
熱
地
盆
電話



欲購從速
即餘無幾

旺地

業商

大閣

宅住

租售

窩打老道號
3號
(油蔴地戲院對面)

本大閣接洽：電話二八八七八

對面
36號

平
十餘元

樓二
三八

密

804021

高層五十
邊單面四
厦大立獨

萬

安

特價
折九
止原月全

大

天十有間
成完期準樓五亞座
速從購決多無額餘
設開下地

南向海面 行銀壹厘海上港香
落上梯電 靜享宅住貴高區地
房廳大六

安福業置有限公司大造萬宜大

一八二 金六 七七一三 話電四四三三一

廣
嗣
藥
露

萬
毒
無
畏
實

中華民國十八年廣嗣藥露又經汕頭海
關德國醫生化驗無毒並證明用者無害

經
中
英
美
政
府
註
冊
化
驗
無
毒
發
給
證
明

外
療
固
本

廣
嗣
藥
露

總
代
理
惠
民
藥
行

廠名大利意

1962 最新款式

INDESIT

第一流
雪櫃

225L
5.3立方呎

裝有滑輪
輕巧利便

可用兩箱
隨意移動

用
登
深
大
不
備
庭

省
色
耐
自
包
子
多
量

美
觀
大
氣
不
備
庭

125L
4.3立方呎

各電器行均有代售

總代理：
英商振永昌洋行
於仁利十三樓

列列克
屋山大廈地下
電話二七七八一

醫師們一致推許的

「護眼器」

是最現代化護眼用具





使用「護眼器」可以恢復眼睛的疲勞對於眼筋之緊張有緩和作用「護眼器」是將英美德意各國的療眼器予以小型化曾經專科醫師實驗證明效果卓越。

1. 可使眼部肌肉及視神經活動毫無疲勞感覺。
2. 對近視遠視(老花)散光之加深有減輕功效。
3. 使頭腦明快並能預防「眼痛」水晶體之硬化現象。
4. 能矯正眼球之屈折力及眼軸之長度。

眼 睛近視遠視(老花)散光及平光之人仕均適合使用。

眼 鏡框之任何型式均能簡易裝配。

眼 部附近有網紋與斑點之人仕更為適用深具美容之功。

眼 鏡上裝配「護眼器」即能以最低廉之代價保護最寶貴的眼睛。

明日起 各大眼鏡公司均有出售

特約代理：永富行

李寶塔大廈四〇三室 電話：四三三〇九

本港新聞 2

三年前拒絕娶妻離婚

陳群重婚有罪

判處入獄半年

妻自鄉來信露出破綻新夫人告一狀

（特訊）陳群，現年三十四歲，廣東人，現居本港。三年前，陳群與一女子在港結婚，當時陳群已有一妻。陳群之妻，現年三十二歲，廣東人，現居本港。陳群之妻，三年前，因陳群拒絕娶妻，而向法院提出離婚。法院判決離婚。陳群之妻，三年前，因陳群拒絕娶妻，而向法院提出離婚。法院判決離婚。陳群之妻，三年前，因陳群拒絕娶妻，而向法院提出離婚。法院判決離婚。

雙料牛王

陳乃治入獄四月

（特訊）陳乃治，現年三十五歲，廣東人，現居本港。陳乃治，現年三十五歲，廣東人，現居本港。陳乃治，現年三十五歲，廣東人，現居本港。陳乃治，現年三十五歲，廣東人，現居本港。陳乃治，現年三十五歲，廣東人，現居本港。

地院審

今晨在

票疑案

（特訊）地方法院，今晨在審理一宗疑案。該案涉及一張支票，金額為一萬元。被告辯稱，該支票係偽造。法官在審理後，裁定被告有罪，並判處入獄三個月。

追索贍養費案

定下週一宣判

（特訊）一宗追索贍養費案，將於下週一在法院宣判。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

林麗群控鍾錦榮

（特訊）林麗群，現年三十五歲，廣東人，現居本港。林麗群，現年三十五歲，廣東人，現居本港。林麗群，現年三十五歲，廣東人，現居本港。林麗群，現年三十五歲，廣東人，現居本港。林麗群，現年三十五歲，廣東人，現居本港。

太太收租

每月九百餘元

（特訊）一宗太太收租案，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

齊人之禍

（特訊）一宗齊人之禍案，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

京士柏山兩隣居打架

（特訊）京士柏山兩隣居打架案，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

（特訊）一宗狼色變子學莘莘案，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

賺門行劫疑犯

移解地院審訊

（特訊）一宗賺門行劫疑犯案，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

張美華投海

獲救送入醫院

（特訊）張美華，現年三十五歲，廣東人，現居本港。張美華，現年三十五歲，廣東人，現居本港。張美華，現年三十五歲，廣東人，現居本港。張美華，現年三十五歲，廣東人，現居本港。張美華，現年三十五歲，廣東人，現居本港。

初犯入獄一天

再犯入獄一年

（特訊）一宗初犯入獄一天案，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

白粉道姑台上吸毒

（特訊）白粉道姑台上吸毒案，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

應邀飛台北訪問

（特訊）應邀飛台北訪問案，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

永安有限公司召開股東週年大會通告

（特訊）永安有限公司，現正召開股東週年大會。會議將於下週一在該公司會議室舉行。所有股東均應出席。會議將討論公司業務及財務狀況。

牙醫司徒憲遷址啟事

（特訊）牙醫司徒憲，現正遷往新址。新址位於中環士丹利街四拾號二樓。所有舊址客戶，請於下週一前遷往新址。特此啟事。

阿莫里大臣

（特訊）阿莫里大臣，現正遷往新址。新址位於中環士丹利街四拾號二樓。所有舊址客戶，請於下週一前遷往新址。特此啟事。

承退股啟事

（特訊）承退股啟事，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

招請巴士司機及售票員

（特訊）招請巴士司機及售票員，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

林榕漢偵探事務所

（特訊）林榕漢偵探事務所，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

香港旅遊協會通告

（特訊）香港旅遊協會，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告

（特訊）承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

樹膠園出售

（特訊）樹膠園出售，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告

（特訊）承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告

（特訊）承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告

（特訊）承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告

（特訊）承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告

（特訊）承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告

（特訊）承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告

（特訊）承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告

（特訊）承領主命拍賣機動漁船「黃喜」號廣告，現正由法院審理。原告為一女子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。被告為一男子，現年三十五歲，廣東人，現居本港。原告指稱，被告在過去三年內，拒絕支付其生活費。法院將於下週一宣判。

本港新聞

京士柏山兩隣居打架

一死一傷

兩家兒女亦各有皮傷

【特稿】九龍紅磡京士柏山兩隣居打架，一死一傷，兩家兒女亦各有皮傷。據悉，死者為一姓李之男子，年約四十歲，係在該山居住之某屋內，因與隣居發生口角，遂起衝突，結果李君受重傷，送院後不治身亡。傷者則為李君之兒子，年約十歲，亦受皮傷。此宗命案，引起當地居民之不安，紛紛向警方投訴，要求嚴辦。警方接報後，已派員調查，並對該山之治安加強巡邏。

崇先勵孝會

發起祖父節

【特稿】崇先勵孝會，為提倡孝道，特發起「祖父節」。該會認為，祖父在家庭中佔有極重要之地位，其對孫子之教導，往往比父母更為深刻。因此，發起此節，旨在提醒後輩，應尊重祖父，並學習其優良之品德。此節之發起，獲得社會各界之熱烈響應，各界人士紛紛表示支持。該會並計劃在未來數月內，舉辦一系列之活動，以弘揚孝道。

賀納爾飛東京

【特稿】賀納爾飛東京，為慶祝其公司成立週年紀念。賀納爾公司為一家大型之貿易公司，其業務範圍遍及全球。此次飛東京，係該公司之重要代表團，將與當地之商界進行交流，並簽署多項合作協議。賀納爾公司之代表團，在東京期間，將參觀當地的工廠及企業，並與當地的政府官員會面。此舉顯示了賀納爾公司在國際貿易中之地位日益鞏固。

華僑日報

新聞提要

一九六二年六月廿二日星期四
第一版：(一)京士柏山兩隣居打架，一死一傷。(二)崇先勵孝會，發起祖父節。(三)賀納爾飛東京。(四)華僑日報新聞提要。
第二版：(一)應邀飛台北訪問。(二)善欵待領。(三)今日農曆夏至前夕。(四)應時雨尚淋漓。
第三版：(一)夏季清貨大減價。(二)加任亞厘有限公司。(三)虎標啤酒廣告。
第四版：(一)虎標啤酒廣告。(二)虎標啤酒廣告。(三)虎標啤酒廣告。



應邀飛台北訪問之代表團成員合影。

應邀飛台北訪問

【特稿】應邀飛台北訪問之代表團，將於近日內出發。該代表團由多位知名人士組成，將前往台北進行為期數天之訪問。在訪問期間，代表團將與當地的政府官員及商界人士會面，並就相關之合作事宜進行討論。此項訪問，旨在加強兩地之聯繫，並促進經貿往來。

善欵待領

將可順利赴美

【特稿】善欵待領，將可順利赴美。據悉，該項善欵之籌集工作已告一段落，所有之款項均已彙集齊全。此項善欵將用於資助赴美之各項費用，包括機票、食宿及交通等。目前，一切手續均已辦理就緒，預計可在近期內順利出發。此舉將有助於促進兩地之文化交流，並加強民間之聯繫。

今日農曆夏至前夕

【特稿】今日農曆夏至前夕，天氣炎熱。夏至為一年之中白晝最長之日，此時節氣交替，氣候多變。市民應注意防暑降溫，並加強身體鍛煉，以適應季節之變化。此外，夏至亦為傳統之節日，各地將舉行各種慶祝活動，以祈求平安與豐收。

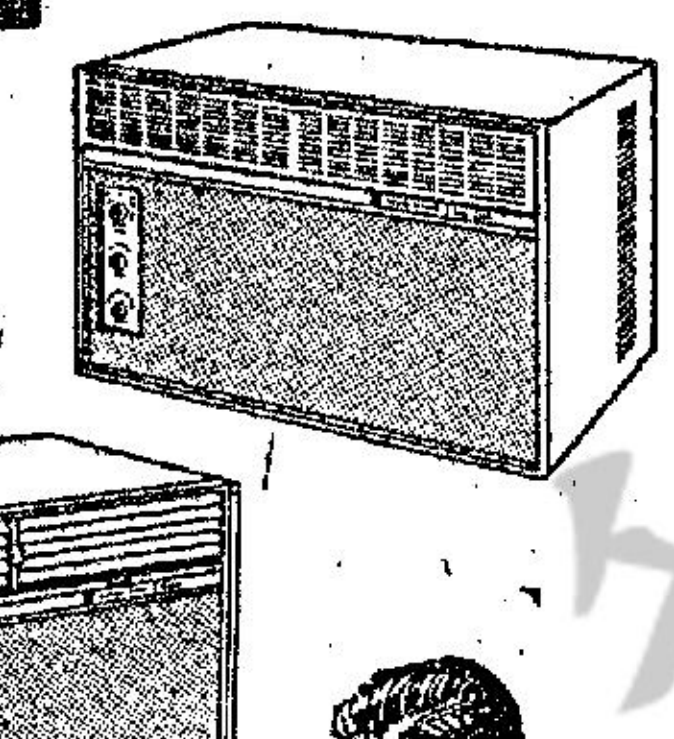
應時雨尚淋漓

暑氣漸消

【特稿】應時雨尚淋漓，暑氣漸消。近日之降雨，有效緩解了炎熱之天氣，市民紛紛表示歡迎。此項降雨，不僅有助於降溫，亦有利於農作物之生長。氣象部門表示，未來數日之天氣將較為舒適，市民可適量減少衣物，以適應氣候之變化。

北極牌冷氣機

算化証保，值所有價



FRIGIDAIRE

值價的面方驗經
面機冷牌極北，年廿九元
一具一萬之專全長，主

值價的面方能茲
(METER-MISER)的有特牌極北
款，省電及耗電極低，起能
得多可，起能能

值價的面方熱驅
小窗明瞭，提氣冷牌極北其
處可証保，量熱之少減能時

值價的面方濕驅
除濕能，提氣冷之能同他其比
濕潮的多更

值價的面方電用
節長無力電省節，機極壓電
提並與難機氣冷他其，就金省

值價的面方貨品
大量專全全，機極冷牌極北
造製司公華北用通國之樣現
畫可對絕貨品

：銷經約特
牌五十七道利巴金龍九 司公用通海上
日牌九十七道利巴金龍九 行用通
日牌八十七道利巴金龍九

夏季清貨大減價

布——絲——傢俱窗簾布等(全部低過成本出售)	原價每碼	現價每碼
40吋封瑞士絲埃倫布	\$19.80	\$10.00
45吋封瑞士素身布	11.80	5.00
瑞士布	14.80-16.80	10.00
瑞士山東綢	12.80	6.00
45吋封瑞士綢花布	22.00-38.00	15.00
瑞士綢花布	18.00-29.00	10.00
瑞士綢布	9.80	6.00
法國布	9.80	6.00
42吋封法國綢綢	12.80	5.00
45吋封法國灰色水晶紗	11.80	3.00
意大利印花布	16.80	10.00
45吋封美國綢	12.00	6.00

加任亞厘有限公司 香港皇后大道中20號
本公司始創於一八八五年



任何時間都是飲虎標啤酒的時間！

虎標啤酒風行已久，有樽及桶庄。

虎標啤酒

總代理：屈臣氏有限公司



寶路華表之永遠準確性與受全世人士所愛戴其秘密何在？


寶路華為世界最大規模之表廠及為現代最新式機械所製造。每一零件俱為自製產品不假手他人每一只表需經過四百八十次之檢查及五日在電機檢驗方能出廠所以出品精良準確性100%。

寶路華表出品精良款式新穎擁有新式男女表在一千種以上，仍在繼續努力改進中以求盡善盡美。

寶路華

有此標記者為本公司授權之代理店。

總代理：怡和有限公司



東華護工工業株式會社 榮譽出品

橡膠圈

衛生牌 價廉質精

一骨紙盒裝 一磅及五磅裝 大小各號常備現貨供應

總代理：耀洋行 電話：442633

患有眼疾 走路痛苦 「藍雀牌」藥水 膏及藥水 三日內消除 痛楚之患 治癒眼疾 功效神速 有藥膏 藥水兩種

BLUE JAY
BAUER & BLACK
THE KENDALL COMPANY
International Division, Chicago 6, U.S.A.

美國藍雀牌 膠布製造廠出品 總代理：旗昌洋行 電話：二七七八一

室舉行是日... 洪宅家人稟報

本港新聞 4

社會福利署長巴珊演講 本港目前需要 助人自給自足

社會福利署之目標在此，此要高度技巧方能達成任務，現需增添更多有學識之社會工作人員。

（特訊）九龍區區議會昨（廿）日下午一時，假九龍會議堂舉行專題演講，邀請社會福利署署長巴珊（Barry）氏，就「本港目前需要助人自給自足」為題，向區議員及社會人士演講。巴珊氏在演講中，首先向區議員們介紹了社會福利署的工作，並強調了助人自給自足的重要性。他指出，社會福利署的工作目標是幫助有需要的人士，使其能夠自力更生，而不是長期依賴社會福利。他認為，助人自給自足是解決社會福利問題的根本途徑。巴珊氏還提到，社會福利署目前正在加強與區議會的合作，以更好地服務社區。他呼籲區議員們繼續支持社會福利署的工作，共同為改善社會福利而努力。

巴珊氏在演講中，首先向區議員們介紹了社會福利署的工作，並強調了助人自給自足的重要性。他指出，社會福利署的工作目標是幫助有需要的人士，使其能夠自力更生，而不是長期依賴社會福利。他認為，助人自給自足是解決社會福利問題的根本途徑。巴珊氏還提到，社會福利署目前正在加強與區議會的合作，以更好地服務社區。他呼籲區議員們繼續支持社會福利署的工作，共同為改善社會福利而努力。

巴珊氏在演講中，首先向區議員們介紹了社會福利署的工作，並強調了助人自給自足的重要性。他指出，社會福利署的工作目標是幫助有需要的人士，使其能夠自力更生，而不是長期依賴社會福利。他認為，助人自給自足是解決社會福利問題的根本途徑。巴珊氏還提到，社會福利署目前正在加強與區議會的合作，以更好地服務社區。他呼籲區議員們繼續支持社會福利署的工作，共同為改善社會福利而努力。

巴珊氏在演講中，首先向區議員們介紹了社會福利署的工作，並強調了助人自給自足的重要性。他指出，社會福利署的工作目標是幫助有需要的人士，使其能夠自力更生，而不是長期依賴社會福利。他認為，助人自給自足是解決社會福利問題的根本途徑。巴珊氏還提到，社會福利署目前正在加強與區議會的合作，以更好地服務社區。他呼籲區議員們繼續支持社會福利署的工作，共同為改善社會福利而努力。

巴珊氏在演講中，首先向區議員們介紹了社會福利署的工作，並強調了助人自給自足的重要性。他指出，社會福利署的工作目標是幫助有需要的人士，使其能夠自力更生，而不是長期依賴社會福利。他認為，助人自給自足是解決社會福利問題的根本途徑。巴珊氏還提到，社會福利署目前正在加強與區議會的合作，以更好地服務社區。他呼籲區議員們繼續支持社會福利署的工作，共同為改善社會福利而努力。

巴珊氏在演講中，首先向區議員們介紹了社會福利署的工作，並強調了助人自給自足的重要性。他指出，社會福利署的工作目標是幫助有需要的人士，使其能夠自力更生，而不是長期依賴社會福利。他認為，助人自給自足是解決社會福利問題的根本途徑。巴珊氏還提到，社會福利署目前正在加強與區議會的合作，以更好地服務社區。他呼籲區議員們繼續支持社會福利署的工作，共同為改善社會福利而努力。

巴珊氏在演講中，首先向區議員們介紹了社會福利署的工作，並強調了助人自給自足的重要性。他指出，社會福利署的工作目標是幫助有需要的人士，使其能夠自力更生，而不是長期依賴社會福利。他認為，助人自給自足是解決社會福利問題的根本途徑。巴珊氏還提到，社會福利署目前正在加強與區議會的合作，以更好地服務社區。他呼籲區議員們繼續支持社會福利署的工作，共同為改善社會福利而努力。

巴珊氏在演講中，首先向區議員們介紹了社會福利署的工作，並強調了助人自給自足的重要性。他指出，社會福利署的工作目標是幫助有需要的人士，使其能夠自力更生，而不是長期依賴社會福利。他認為，助人自給自足是解決社會福利問題的根本途徑。巴珊氏還提到，社會福利署目前正在加強與區議會的合作，以更好地服務社區。他呼籲區議員們繼續支持社會福利署的工作，共同為改善社會福利而努力。

農林管理處長 講香港農業概況

大港農地佔全港百分之十四，農產總值約佔全港總產值的百分之十。農林管理處長在演講中，首先向區議員們介紹了香港農業的概況。他指出，香港農業雖然面臨著土地有限、勞動力短缺等問題，但通過科學管理和技術創新，仍然可以發揮其在經濟和社會中的重要作用。他強調了農林管理處在促進農業發展、提高農民收入方面的工作，並呼籲社會各界繼續支持農業工作。

農林管理處長在演講中，首先向區議員們介紹了香港農業的概況。他指出，香港農業雖然面臨著土地有限、勞動力短缺等問題，但通過科學管理和技術創新，仍然可以發揮其在經濟和社會中的重要作用。他強調了農林管理處在促進農業發展、提高農民收入方面的工作，並呼籲社會各界繼續支持農業工作。

農林管理處長在演講中，首先向區議員們介紹了香港農業的概況。他指出，香港農業雖然面臨著土地有限、勞動力短缺等問題，但通過科學管理和技術創新，仍然可以發揮其在經濟和社會中的重要作用。他強調了農林管理處在促進農業發展、提高農民收入方面的工作，並呼籲社會各界繼續支持農業工作。

農林管理處長在演講中，首先向區議員們介紹了香港農業的概況。他指出，香港農業雖然面臨著土地有限、勞動力短缺等問題，但通過科學管理和技術創新，仍然可以發揮其在經濟和社會中的重要作用。他強調了農林管理處在促進農業發展、提高農民收入方面的工作，並呼籲社會各界繼續支持農業工作。

農林管理處長在演講中，首先向區議員們介紹了香港農業的概況。他指出，香港農業雖然面臨著土地有限、勞動力短缺等問題，但通過科學管理和技術創新，仍然可以發揮其在經濟和社會中的重要作用。他強調了農林管理處在促進農業發展、提高農民收入方面的工作，並呼籲社會各界繼續支持農業工作。

農林管理處長在演講中，首先向區議員們介紹了香港農業的概況。他指出，香港農業雖然面臨著土地有限、勞動力短缺等問題，但通過科學管理和技術創新，仍然可以發揮其在經濟和社會中的重要作用。他強調了農林管理處在促進農業發展、提高農民收入方面的工作，並呼籲社會各界繼續支持農業工作。

農林管理處長在演講中，首先向區議員們介紹了香港農業的概況。他指出，香港農業雖然面臨著土地有限、勞動力短缺等問題，但通過科學管理和技術創新，仍然可以發揮其在經濟和社會中的重要作用。他強調了農林管理處在促進農業發展、提高農民收入方面的工作，並呼籲社會各界繼續支持農業工作。

農林管理處長在演講中，首先向區議員們介紹了香港農業的概況。他指出，香港農業雖然面臨著土地有限、勞動力短缺等問題，但通過科學管理和技術創新，仍然可以發揮其在經濟和社會中的重要作用。他強調了農林管理處在促進農業發展、提高農民收入方面的工作，並呼籲社會各界繼續支持農業工作。

農林管理處長在演講中，首先向區議員們介紹了香港農業的概況。他指出，香港農業雖然面臨著土地有限、勞動力短缺等問題，但通過科學管理和技術創新，仍然可以發揮其在經濟和社會中的重要作用。他強調了農林管理處在促進農業發展、提高農民收入方面的工作，並呼籲社會各界繼續支持農業工作。

農林管理處長在演講中，首先向區議員們介紹了香港農業的概況。他指出，香港農業雖然面臨著土地有限、勞動力短缺等問題，但通過科學管理和技術創新，仍然可以發揮其在經濟和社會中的重要作用。他強調了農林管理處在促進農業發展、提高農民收入方面的工作，並呼籲社會各界繼續支持農業工作。

清除白髮

使你青春常駐 容光煥發

每日使用「士葛」養髮膏連續三至四星期，使你的頭髮回復天然色澤，白髮全無。

男用庄：紅色瓶
女用庄：白色瓶

SCOTT'S 士葛 養髮膏 保證無白髮
總代理：廣生茶行

今日備忘錄

一九六二年八月廿一日（星期四）

活動地點：新加坡大會堂

活動時間：上午十時至下午四時

主辦單位：新加坡大會堂

贊助單位：新加坡大會堂

香港膠輪公司

香港：摩羅山道廿五號 電話：七六二四四五
九龍：彌敦道中環廣場對面 電話：六八三八二
深水埗：欽州街39號 電話：八〇九八五九

營業時間：早上八時半至晚上八時

香港 翻新膠輪 最新耐用 最優美觀

Bubble UP 寶百

在士葛八售只毫三

！送贈大別特

另期日止截）起日四十月五由
寶百個四廿有携客顧凡，（告通行
費免可即戶客寶百何任與交蓋樽
技兩汁菓司公氏臣屈取換
機良過錯勿請

費免
蓋樽寶百個四廿
汁菓氏臣屈技兩換可

加路達 班機

赴耶加達參觀.....

亞洲運動會
一九六二年八月廿四日至九月四日

神聖之島—加路達於每週三及
週六直達耶加達及巴里島

加路達 印尼航空公司

新報

民難界新留棲 場農業就千數

情同予多場農營經民難屬原
等不名數三或名二一用僱多

博愛總理倡捐 新街症室建費

入夏後門診繁鉅亟需擴建

興築堤及建會所 長洲會積極進行

建成後將使東灣更放異彩

青年界新工作英留 願佳收入生活勞作

人萬逾數者作工願餐在

使你青春
每日使用
三至四星
回復天然色

建十二個攤位 作為露天市場

擴大露天市場之利用

元朗小商新村 籌建工作完成

日內將招標承建築工程

村埔石山屏 堤壩修請呈

堤壩年久失修亟需整修

醫療所後日開幕

新界醫務局特設



古稀老翁與婦人
遭控行為不檢罪

古稀老翁與婦人 遭控行為不檢罪

各以五百元保出候審

元朗農作互助會 擴大慶祝會慶

推定各組人選

會事鄉灣荃 計計所建與究研

研究與建設計劃



青年會青年
物會責

獅子會飲汽 水比賽

美航艦招待

美航艦招待 兒童

美航艦招待兒童

畫刊

成立八旅旅軍



另期日
寶百個
費免可

畫刊

成立八旅旅軍

畫刊

成立八旅旅軍

畫刊

成立八旅旅軍

康樂家庭

家庭幸福 人人快樂

HAPPY HOME

號六五九一第

聖雅各福羣會協助 貧苦百家庭

灣仔區窮困人家受惠至鉅

本報記者採訪：本港聖雅各福羣會，已於本月廿六日，在該會之灣仔會所舉行年會，屆時該會之董事、職員、及各界人士，均踴躍參加。該會主席、林義順先生，在會中致詞，略謂：該會之宗旨，在於協助貧苦人家，使之生活安定，並使之受教育，及受職業訓練，以謀其生活之改善。該會之工作，在過去一年中，曾獲得各界之熱烈支持，並獲得不少之捐款，以資該會之經費。該會之工作，在未來一年中，將更加努力，以協助更多之貧苦人家，使之生活安定，並使之受教育，及受職業訓練，以謀其生活之改善。



聖雅各福羣會之職員及義工，在灣仔會所舉行年會。

家庭安全運動下月展開

識常 答問 人人 獎有

警察當局協助防盜益智展覽 每週專題講座先行練習廣播

香港九十八個警察分局，將於下月展開一項家庭安全運動，旨在提高市民之防盜意識，並使之了解如何防止盜竊。該運動之內容，包括：每週舉行一次專題講座，由警察之防盜專家，向市民介紹防盜之常識，及如何防止盜竊。此外，該運動亦包括：在各大商場、及公共場所，設立防盜展覽，以向市民介紹防盜之常識，及如何防止盜竊。該運動之目標，在於提高市民之防盜意識，並使之了解如何防止盜竊，以保障其財產之安全。

警察當局協助防盜益智展覽，旨在提高市民之防盜意識。

澳洲王老五 來港覓佳偶

聖佐治有心物色中國女子作終身伴侶

據悉：澳洲王老五，現年五十五歲，現居澳洲之悉尼。他之學歷，為悉尼大學之經濟學士。他之職業，為悉尼之一家大公司之高級職員。他之興趣，為閱讀、旅遊、及收集名畫。他之理想，為在澳洲建立一個家庭，並使之生活安定。他之要求，為：女方須為中國女子，年滿二十歲，未婚，且須有良好之教育程度，及良好之職業。他之聯絡方式，為：電話：九八七六五。

澳洲王老五，現年五十五歲，現居澳洲之悉尼。



聖雅各福羣會之職員及義工，在灣仔會所舉行年會。



聖雅各福羣會之職員及義工，在灣仔會所舉行年會。

歐美最新髮型介紹

歐美最新髮型，深受時尚界之歡迎。該髮型之特點，為：髮型簡潔大方，且易於打理。該髮型之適用範圍，為：男女老幼。該髮型之優點，為：能使頭髮顯得更有層次感，且能使人顯得更有精神。該髮型之缺點，為：需要定期修剪，以保持其形狀。該髮型之價格，為：每打一百元。

歐美最新髮型，深受時尚界之歡迎。

瓜平菜貴 魚跌肉穩

昨日菜市，瓜平菜貴，魚跌肉穩。據悉：昨日菜市之行情，受天氣影響，瓜平菜之價格，普遍上漲。而魚及肉之價格，則保持穩定。昨日菜市之成交量，亦較昨日為低。

昨日菜市，瓜平菜貴，魚跌肉穩。

夏日談睡眠

睡眠，是人類生活之重要組成部分。在夏日，由於天氣炎熱，人容易失眠。為了改善睡眠，建議市民：在睡前，應避免飲用咖啡、茶、及酒精等刺激性飲料。此外，市民亦應保持房間之通風，並使用涼蓆、及涼被，以減輕炎熱之感。最後，市民亦應保持規律之作息時間，以促進睡眠。

睡眠，是人類生活之重要組成部分。

美國易補力雞精

美國易補力雞精，為一種天然之滋補品。該雞精之特點，為：味道鮮美，且易於消化。該雞精之適用範圍，為：男女老幼。該雞精之優點，為：能增強體力，並促進睡眠。該雞精之缺點，為：價格較高。該雞精之價格，為：每打一百元。

美國易補力雞精，為一種天然之滋補品。

酥炸生蠔

酥炸生蠔，為一種美味之海鮮。該生蠔之特點，為：味道鮮美，且易於消化。該生蠔之適用範圍，為：男女老幼。該生蠔之優點，為：能增強體力，並促進睡眠。該生蠔之缺點，為：價格較高。該生蠔之價格，為：每打一百元。

酥炸生蠔，為一種美味之海鮮。

龍酒

龍酒，為一種名貴之酒。該酒之特點，為：味道鮮美，且易於消化。該酒之適用範圍，為：男女老幼。該酒之優點，為：能增強體力，並促進睡眠。該酒之缺點，為：價格較高。該酒之價格，為：每打一百元。

龍酒，為一種名貴之酒。

育肥

育肥，為一種名貴之酒。該酒之特點，為：味道鮮美，且易於消化。該酒之適用範圍，為：男女老幼。該酒之優點，為：能增強體力，並促進睡眠。該酒之缺點，為：價格較高。該酒之價格，為：每打一百元。

育肥，為一種名貴之酒。

彩曼伊

彩曼伊，為一種名貴之酒。該酒之特點，為：味道鮮美，且易於消化。該酒之適用範圍，為：男女老幼。該酒之優點，為：能增強體力，並促進睡眠。該酒之缺點，為：價格較高。該酒之價格，為：每打一百元。

彩曼伊，為一種名貴之酒。

潮新浪熱

潮新浪熱，為一種名貴之酒。該酒之特點，為：味道鮮美，且易於消化。該酒之適用範圍，為：男女老幼。該酒之優點，為：能增強體力，並促進睡眠。該酒之缺點，為：價格較高。該酒之價格，為：每打一百元。

潮新浪熱，為一種名貴之酒。

港商表關切

港商表關切，為一種名貴之酒。該酒之特點，為：味道鮮美，且易於消化。該酒之適用範圍，為：男女老幼。該酒之優點，為：能增強體力，並促進睡眠。該酒之缺點，為：價格較高。該酒之價格，為：每打一百元。

港商表關切，為一種名貴之酒。

譚永成 張海清



足總埠際小組會議 通過瑞隊訪港

農曆新年賽邀請實菲加隊

【本報訊】足總埠際小組會議，昨日下午六時，在荷蘭領事館舉行，由荷蘭領事館秘書長主持，出席者有：荷蘭領事館秘書長、荷蘭足球協會代表、香港足球總會代表、菲律賓足球協會代表、新加坡足球協會代表等。會議討論了埠際足球賽的各項事宜，並通過了瑞隊訪港的決定。會議還討論了農曆新年賽的邀請事宜，決定邀請菲律賓和加拿大隊參加。

菲青鋒獅足球隊 今上山戰巴士

【本報訊】菲律賓青鋒獅足球隊，將於今日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場，與香港巴士足球隊進行一場友誼賽。青鋒獅隊由菲律賓足球協會選派，實力不俗。巴士隊則由香港足球總會選派，經驗豐富。兩隊均希望能在比賽中取得好成績。

今選主席及職員

【本報訊】香港足球總會主席及職員選舉，將於今日（星期日）下午二時，在跑馬地馬場舉行。屆時將選出新一屆的主席及職員，以領導香港足球總會的工作。選舉過程將公開進行，以確保公平、公正。

今晚伊館對順聯

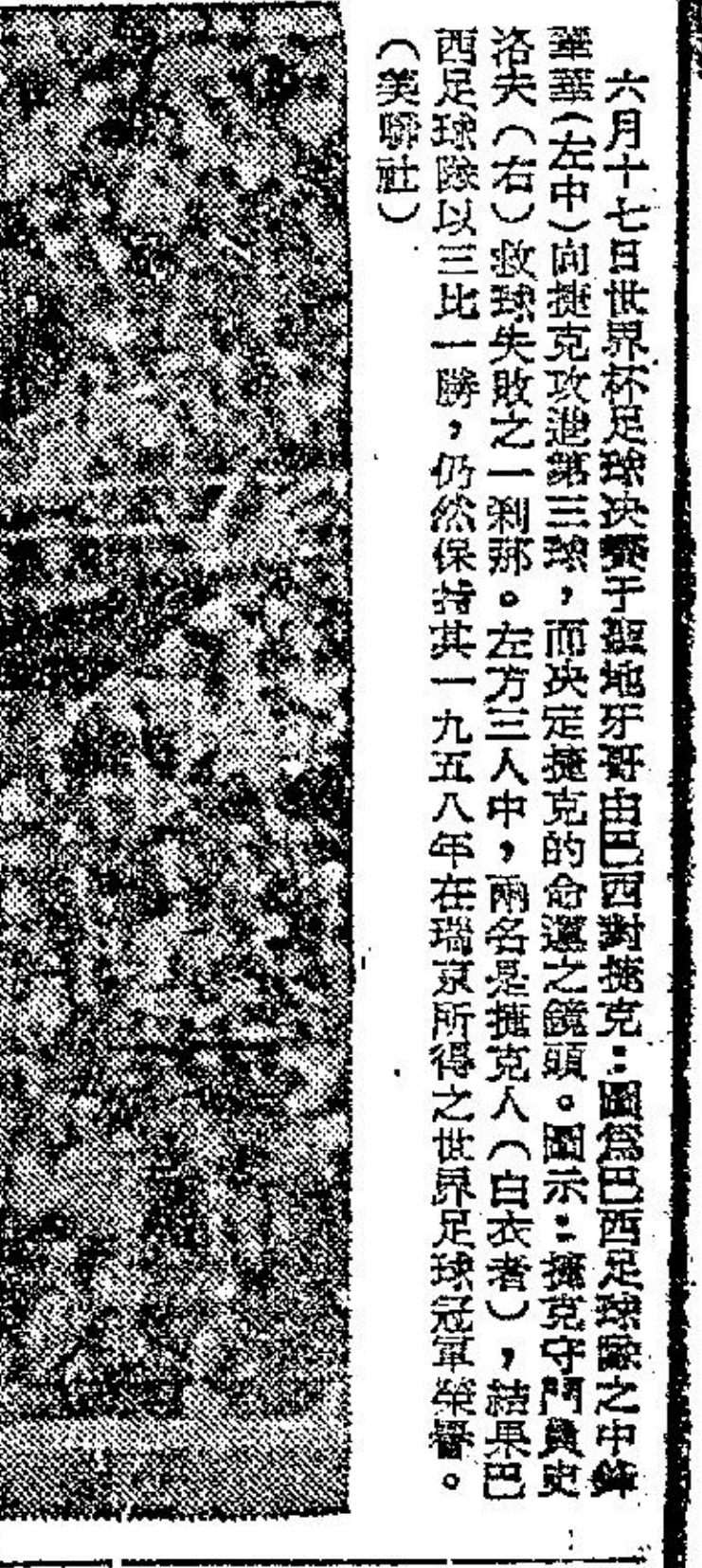
【本報訊】今晚（星期日）晚上八時，在跑馬地馬場，將有一場精彩的足球賽，由伊館足球隊對陣順聯足球隊。兩隊均實力強大，比賽將非常激烈。觀眾可以期待一場精彩的對決。

港聯有上佳演出

【本報訊】泰國籃球賽，昨晚在跑馬地馬場舉行，由港聯隊對陣泰國隊。港聯隊在比賽中表現出色，最終以優勢取勝。泰國隊在比賽中也展現了強大的實力，雙方打得非常精彩。

泰籃首次吃敗仗

【本報訊】泰國籃球隊在昨晚的比賽中，首次吃到了敗仗。港聯隊在比賽中發揮出色，最終以三十分之差擊敗了泰國隊。泰國隊在比賽中雖然努力，但最終未能取得勝利。



菲律賓雄心勃勃 準備在亞運 奪多項錦標

【本報訊】菲律賓代表團在即將舉行的亞運會上，表現出了極大的雄心。他們在多個項目上都取得了優異的成績，並準備在比賽中奪取多項錦標。菲律賓代表團的教練表示，他們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。

公務員步舉日明

【本報訊】公務員步舉日明，將於明日（星期一）舉行。屆時將有數百名公務員參加，以展示他們的體魄和精神面貌。步舉活動將由多個部門聯合舉辦，旨在提高公務員的體能素質。

九龍街坊兒童水運會

【本報訊】九龍街坊兒童水運會，將於近日在九龍舉行。屆時將有數百名兒童參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高兒童的體能素質。

定期假大環泳場舉行

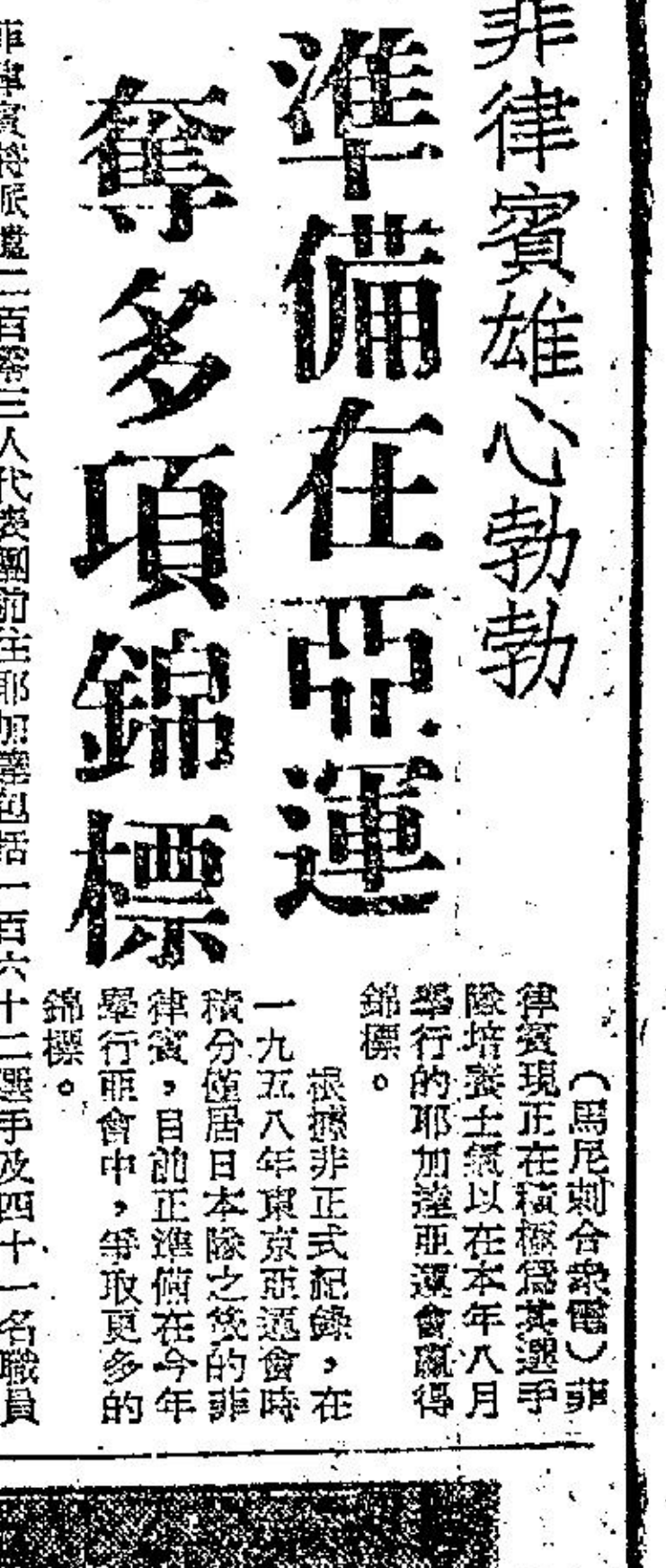
【本報訊】定期假大環泳場舉行，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

選選台赴明華港

【本報訊】選選台赴明華港，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。



菲青鋒獅足球隊 昨招待記者

【本報訊】菲律賓青鋒獅足球隊，昨日（星期六）下午，在跑馬地馬場，招待了本報記者。青鋒獅隊隊長表示，他們將在今日的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。本報記者對青鋒獅隊的實力表示肯定。

賽聯球水開公

【本報訊】賽聯球水開公，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

軍陸遇重華南

【本報訊】軍陸遇重華南，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

選選台赴明華港

【本報訊】選選台赴明華港，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。



賽聯球水開公

【本報訊】賽聯球水開公，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

軍陸遇重華南

【本報訊】軍陸遇重華南，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

選選台赴明華港

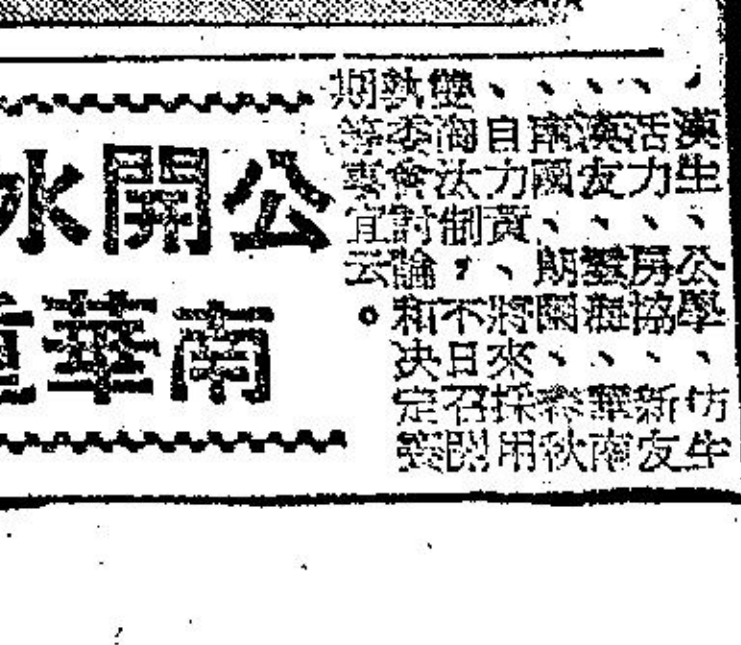
【本報訊】選選台赴明華港，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

選選台赴明華港

【本報訊】選選台赴明華港，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。



賽聯球水開公

【本報訊】賽聯球水開公，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

軍陸遇重華南

【本報訊】軍陸遇重華南，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

選選台赴明華港

【本報訊】選選台赴明華港，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

選選台赴明華港

【本報訊】選選台赴明華港，將於近日在跑馬地馬場舉行。屆時將有數百名運動員參加，以展示他們的游泳和水上運動技能。水運會將由多個社區聯合舉辦，旨在提高運動員的體能素質。

大陸一級金威料市安廿六元

旁七角三分五〇皮

三號因每磅七角
會製方銀

三
四
五
三
四
五
三
四
五
三
四
五

88

華僑經濟

港商對半導體收音機零件 將向德英求補給

有關方面向日本政府呼籲 希望能迅速恢復供辦法

【特約】日本經濟新聞社東京二十日電：日本半導體收音機零件，因受國際形勢影響，目前正處於極度短缺狀態。據悉，香港商會已多次向日本政府呼籲，希望其能迅速採取措施，恢復對港供應。目前，日本方面正與有關方面進行磋商，以期儘快解決這一問題。

美明年商業看淡

對股市新影響暫時估計

【特約】美國官方人士二十日電：美國官方人士對明年商業前景持謹慎態度。他們認為，目前的經濟數據顯示，明年商業活動可能會有所放緩。然而，他們也指出，目前的估計僅是暫時的，實際情況還將視未來的經濟發展而定。

紐約股市大勢 不脫冷靜

跌幅幸屬輕微

【特約】紐約二十日電：紐約股市二十日大勢冷靜，跌幅幸屬輕微。市場交易清淡，投資者情緒較為穩定。儘管受到一些外部因素的影響，但股市整體表現尚可，跌幅在預期之內。

外銷增加

澳洲北歐為好市場

【特約】本報訊：據最近統計，我國對外出口貿易呈現增長趨勢。其中，澳洲和北歐地區是我國出口的主要市場。這些地區的消費者對我國產品的需求量大，且消費能力強，為我國出口貿易提供了良好的發展空間。

台北行情

台北行情

【特約】台北二十日電：台北股市二十日行情平穩，成交量適中。主要股指走勢穩定，投資者對市場前景持觀望態度。市場上各類股票均有交易，價格波動不大。

分類廣告

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

華僑經濟行情

華僑經濟行情

本報每日提供華僑經濟行情，包括金銀幣匯率、物價指數等。數據準確，更新及時，為廣大華僑提供重要的經濟參考信息。

投資於經濟增長率

傲居立舉首位之

日本

關於日本證券之諮詢顧問事宜
請洽本公司日本證券部

本公司代理
日興證券株式會社
(日本四大證券巨頭之一)
寶珠證券有限公司

東京日本橋區大塚六丁目五番二號 電話：35541

取消鋼材輸出合約

【特約】東京二十日電：日本政府已決定取消與美國簽署的鋼材輸出合約。這一舉措旨在保護國內鋼材市場，並應對國際形勢的變化。政府表示，將根據市場情況，對鋼材出口政策進行調整。

日本股票行情

六月二十日
東京股市行情如下：
日經指數：1500.00
主要股票行情：
三井物產：120.00
三菱重工業：110.00
富士重工業：100.00
本田技研：90.00
豐田汽車：80.00
索尼公司：70.00
松下電器：60.00
日立製作所：50.00
東京電力：40.00
日本郵船：30.00
日本郵政：20.00
日本電信：10.00
日本建設：5.00
日本礦業：4.00
日本製鐵：3.00
日本水泥：2.00
日本玻璃：1.00
日本陶瓷：0.50
日本紙業：0.20
日本紡織：0.10
日本食品：0.05
日本飲料：0.02
日本藥品：0.01
日本化妝品：0.005
日本其他：0.001

台北行情

台北股市二十日行情如下：
主要股指：100.00
主要股票行情：
台灣水泥：120.00
台灣電力：110.00
台灣銀行：100.00
台灣證券：90.00
台灣保險：80.00
台灣交通：70.00
台灣建設：60.00
台灣礦業：50.00
台灣紙業：40.00
台灣紡織：30.00
台灣食品：20.00
台灣飲料：10.00
台灣藥品：5.00
台灣化妝品：2.00
台灣其他：1.00

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，涵蓋多個領域。包括房屋租賃、招聘啟事、尋人啟事等。廣告費低廉，效果顯著，是廣大市民發布信息、尋找服務的理想平台。

卷之五

● 密錄

[illegible]

分類廣告

(登刊) 二天八元
(登刊) 三天十元

一天

(每段)

大字四個
細字四十

● 荷線期

四元

威利

鴻福大廈
美華大廈
鴻禧大樓
環海大厝

樓唐安福

旺地唐樓



西陵大飯店

起元餘萬四
址舊司公氣煤環
大永

五 通皇英角北
面對院戲都皇

四 大

原售 成發 打井
武上 林建 升
公司 公司 公司

十商樓
十至建
： 點電盤地

款付期分

本街鋪位

道直206號二十二呎闊
 道直116號二十二呎闊
 西邊街24號大單邊
 售租層分樓宗

點高尙
四面單邊
環境幽靜
電梯上落
定價廉宜
有伙紙
即住有契
所餘無多
欲購從速

則探水
萬加侖

工人世界

WORK IN WORLD
號五九一第

勞工處長石智益指出 在本年首季內 勞工情況平靜

工業及職業意外事件季內續減

本年首季內，香港勞工情況平靜，工業及職業意外事件，較去年同期減少百分之二十。石處長指出，去年全年工業及職業意外事件，共有一百零二宗，較前年減少百分之二十。其中死亡者二十人，受傷者一百零二人。本年首季內，共有一百零二宗，較去年同期減少百分之二十。其中死亡者二十人，受傷者一百零二人。

東華三院員工會 在九龍籌辦小學

收容清貧工人子弟就讀

東華三院員工會，為收容清貧工人子弟，特在九龍籌辦小學。該校定名為「東華三院員工會小學」，校址設在九龍某處。該校定名為「東華三院員工會小學」，校址設在九龍某處。

港燈工友 要求加薪

今派代表與資方會談

香港電燈公司工友，因不滿資方拒絕加薪，現已開始罷工。工友代表將於今日與資方會談，爭取加薪。工友代表將於今日與資方會談，爭取加薪。

華僑文化

中國兒童繪畫

灣港行舉

取迎歡

小畫家的天

頗有印刷

學習

燕窩

新員工

就職

人數最少的一種行業

全港僱傭五十五萬人，但有一種行業，人數最少，只有五百人。這就是「燕窩」行業。燕窩行業雖然人數最少，但其重要性卻不容忽視。燕窩行業雖然人數最少，但其重要性卻不容忽視。

今日開始報名

五間勞校招生，今日開始報名。報名地點設在各校辦事處。報名日期為即日起至三月十日止。報名日期為即日起至三月十日止。

計劃進行技術訓練

本港當局與社團合作，計劃進行技術訓練。該計劃旨在提高工人的技術水平，以適應工業發展的需要。該計劃旨在提高工人的技術水平，以適應工業發展的需要。

畢業小學

工人子弟小學畢業生，將於近日舉行畢業典禮。典禮將由教育局主持，並邀請各界人士參加。典禮將由教育局主持，並邀請各界人士參加。

新員工

燕窩工會新員工，將於近日舉行就職典禮。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。

就職

燕窩工會新員工，將於近日舉行就職典禮。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。

印刷

燕窩工會新員工，將於近日舉行就職典禮。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。

學習

燕窩工會新員工，將於近日舉行就職典禮。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。

燕窩

燕窩工會新員工，將於近日舉行就職典禮。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。

新員工

燕窩工會新員工，將於近日舉行就職典禮。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。

就職

燕窩工會新員工，將於近日舉行就職典禮。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。

印刷

燕窩工會新員工，將於近日舉行就職典禮。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。

學習

燕窩工會新員工，將於近日舉行就職典禮。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。

燕窩

燕窩工會新員工，將於近日舉行就職典禮。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。

新員工

燕窩工會新員工，將於近日舉行就職典禮。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。典禮將由工會主席主持，並邀請各界人士參加。

華僑日報工人世界小廣告

本報為便利僑胞，特設「工人世界」小廣告。凡有求職、求租、求售等事項，均可在本報刊登。本報為便利僑胞，特設「工人世界」小廣告。凡有求職、求租、求售等事項，均可在本報刊登。

詩聘

本報聘請詩人，為本報創作詩歌。凡有詩才者，均可向本報投稿。本報聘請詩人，為本報創作詩歌。凡有詩才者，均可向本報投稿。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。凡有意應聘者，請將履歷寄至本報。

費用廉收效大

本報廣告，費用低廉，收效顯著。凡有廣告需求者，請向本報接洽。本報廣告，費用低廉，收效顯著。凡有廣告需求者，請向本報接洽。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

毛衫

本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。本報毛衫，款式新穎，價格低廉。歡迎各界人士購買。

在大會堂三樓情形熱烈

會長王澤森 主席馬超常

(特訊) 湖董軍
長賴家福、王昌、杜
崇德、鄧文同；名譽
董軍委員：方印朝
、文劍秋、曾蘇齊
、李錦渭、崔國泰、
王永祥、張凱鏗、岑
日、爲求本湖各區
組織，配合日趨蓬
、李羣鼎、顏玉鑒、
董子革舌動，對、

由馬公夏王溝

證道學會今日下午六時，在大會堂樓，舉行演講週。由馮公夏主講，講題佛學因果輪迴的科學解釋，並有彩色幻照片，說明三界及人類分段生死之現象。

作品今明收件

香港中國美術會，爲發揚中國畫藝，辦之香港中國畫家作品聯展，定今明兩日，每早八時至夜七時收件。每人最多出四件。送交該會辦事處香港干諾道中八十一號三樓。廿三日即行審查；廿九、三十兩天，在香港大會堂八樓展出。

贈別屈翁山

歡談。與君結交初，十五傳書信。中間一別後，各有散行。聞陳思祖在漢水濱，還來西陽城。歸來何所得？白雲三四處，雲中有客相識。白頭，道我尺牘短。上言相思，下陳龍舟近信。嗚呼永決！況當時未得；卿願歎矣。殿下先報。

丈夫銜風張，豈已期一身之取且不當。獨者有何得！」

北魏趙岐：『燕王曹宇出師時，問大均對答各地，不曉其時候，疑為越人，故笑其山人的話。』

部使你
畢生難
忘的影
片！
瘋狂的
事跡！
大胆的
鏡頭！
駭人的
場面！
感人的
故事！

英語對
白·文
上·中·文

興論觀衆
一致讚好！

SEE!
SEE!
SEE!

Girls stand for "scientific experiments" with dead prisoners at war!

Warlike sadists leave their war-movie mark!

Unforgettable but how...
the shocking story of Nazi atrocities!

**AFTER
MEIN
GANGNE**

場面熱鬧
 笑料豐富
 在世運
 奪得錦
 標歸！
 在蜜運
 奪得美
 人歸！
 愛情真摯
 感人心坎
 笑料新穎
 令你絕倒

電・影片上中文字

千萬注意放映日期

20
TH ANNIVERSARY

**It Happened
In Athens**

CINEMASCOPE

取西經


大結局 卽「馬騮精出世」

看了馬騮精
不看唐三藏
有頭而無尾
實在唔抵得

一陣狂
吹到九霄雲外
三騙寶
難辨真假文

蜘蛛精
盤絲洞
魔術性

個解意解三
外春光春
頭上銀幕
中稱王道霞



又索
魔王看
興高公
公主被
秋眉王

八舞 扇 盛
沙僧受戒 流沙
五色

60

今天
五院盛
大獻映
佳片當前
火速訂座

黃錦娟 胡楓 歐陽菲 唐若青 夏蕙 喬鳳 莎鳳 駱恭 李鵬飛

入依・小足・大長 | **狂**

何鏗 吳作梁 基作

宣樂 湘棠 尤漢 一嘯 鹿影 隨票 附送 黃錦 娟彩 色照

航空

糾察隊已出動 罷工市開始即止

雙方同意勞工部長建議 美航空業工潮柳暗花明

【本報訊】美航空業罷工，自六月十九日開始，至今已進入第四天。據悉，雙方已同意勞工部長建議，罷工市開始即止。雙方同意勞工部長建議，罷工市開始即止。雙方同意勞工部長建議，罷工市開始即止。

德航交換空姐 昨飛台北服務

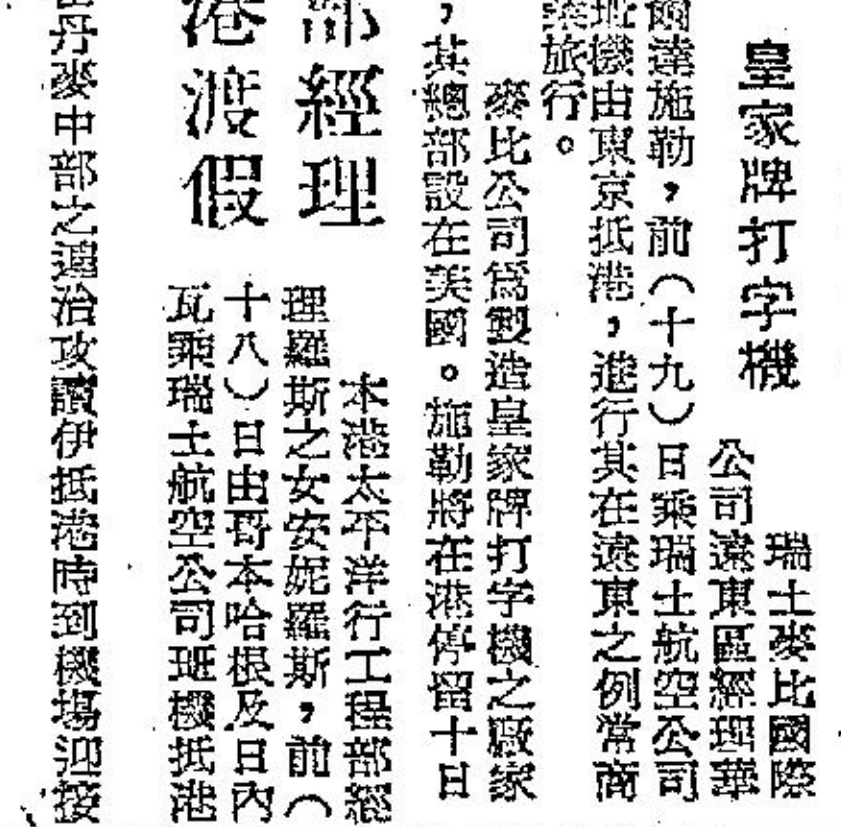
【本報訊】德意志航空公司（Lufthansa）空姐，昨日飛往台北，為該公司之空姐交換服務。據悉，該公司空姐，昨日飛往台北，為該公司之空姐交換服務。

日航櫻花噴射機 明飛耶加達試飛

【本報訊】日本航空公司（JAL）之櫻花噴射機，將於明日飛往耶加達試飛。據悉，該公司之櫻花噴射機，將於明日飛往耶加達試飛。



時人航踪



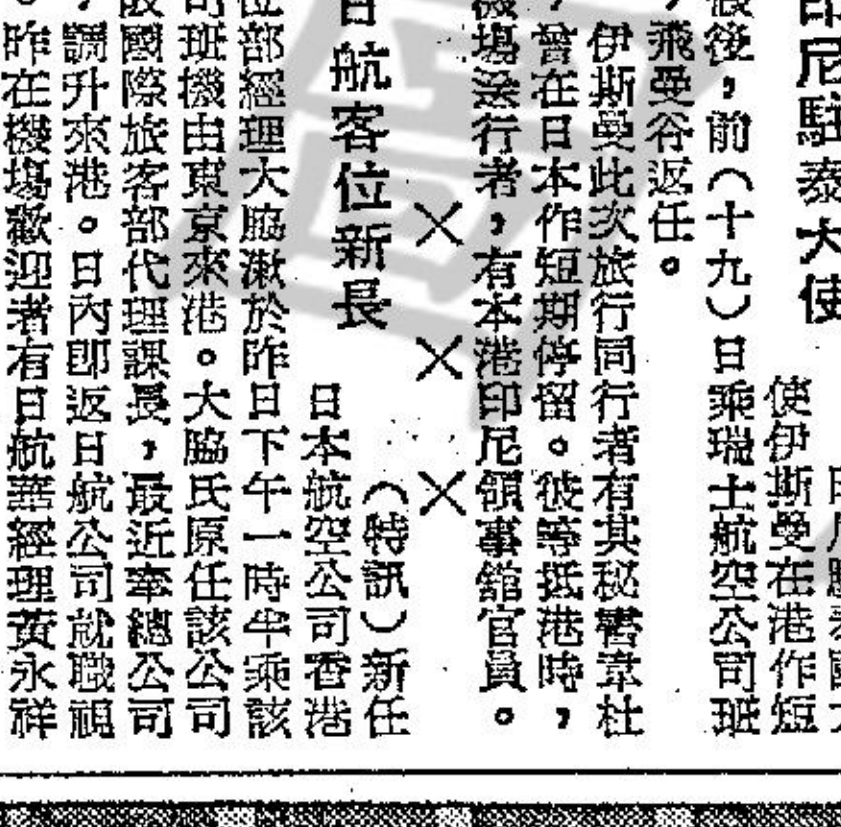
女工返港渡假



映首片影行旅



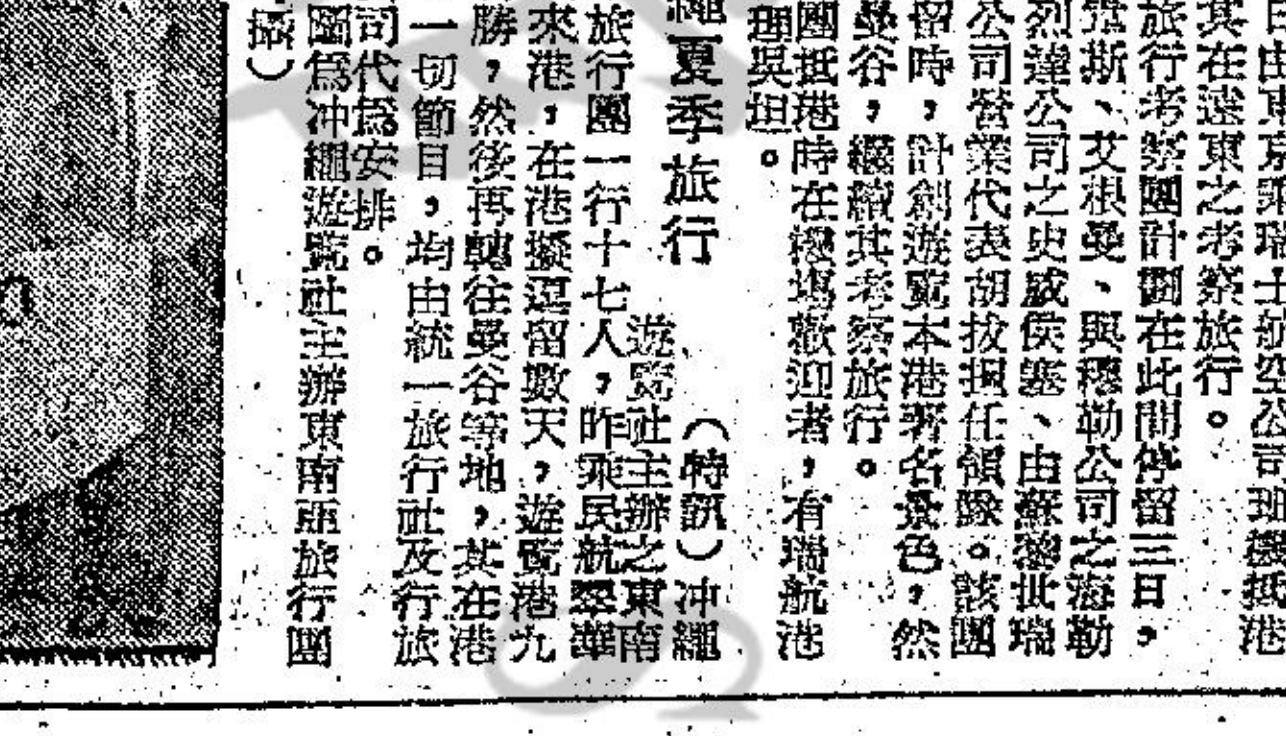
旅行團體



映首片影行旅



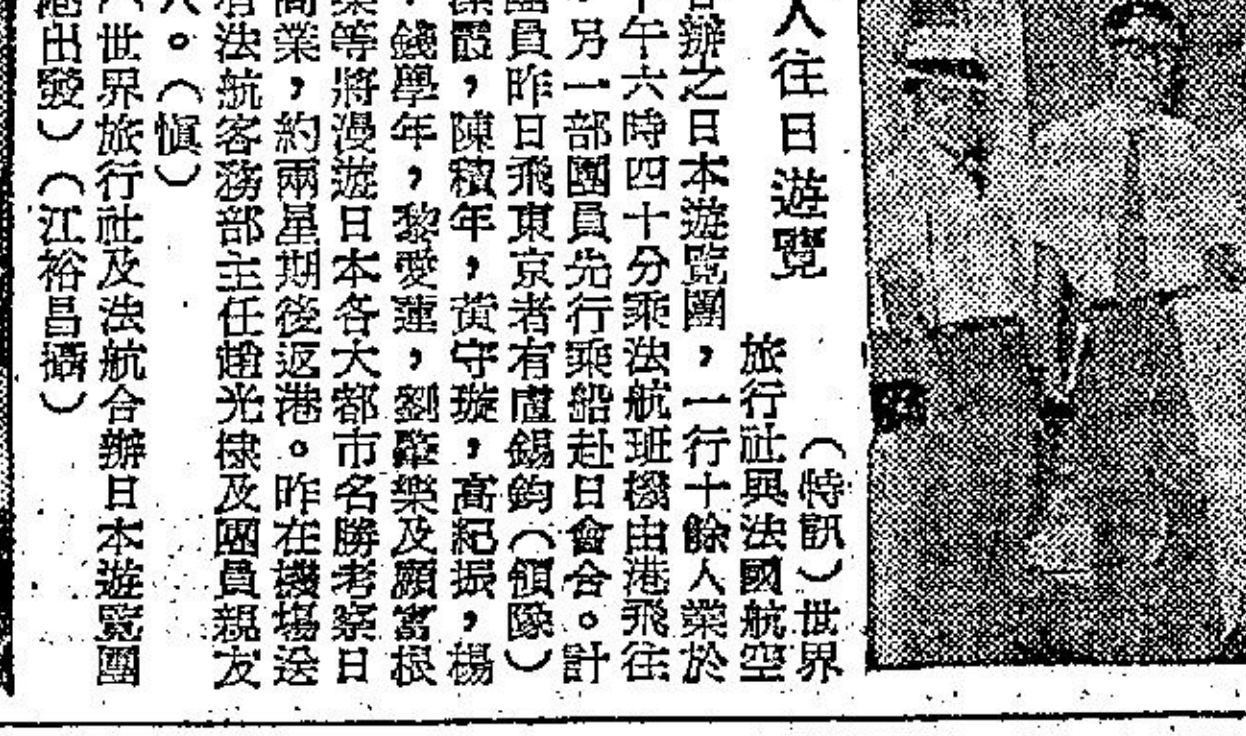
映首片影行旅



旅行團體



映首片影行旅



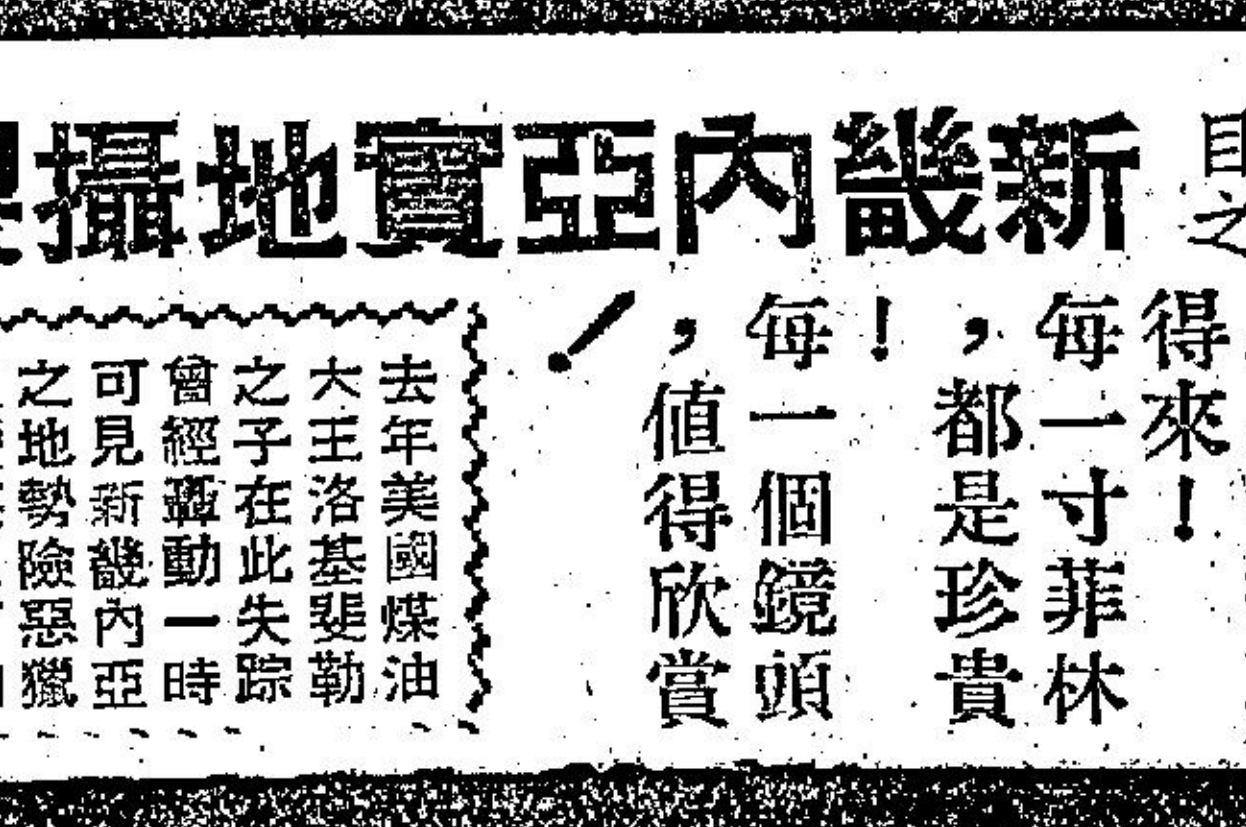
映首片影行旅



旅行團體



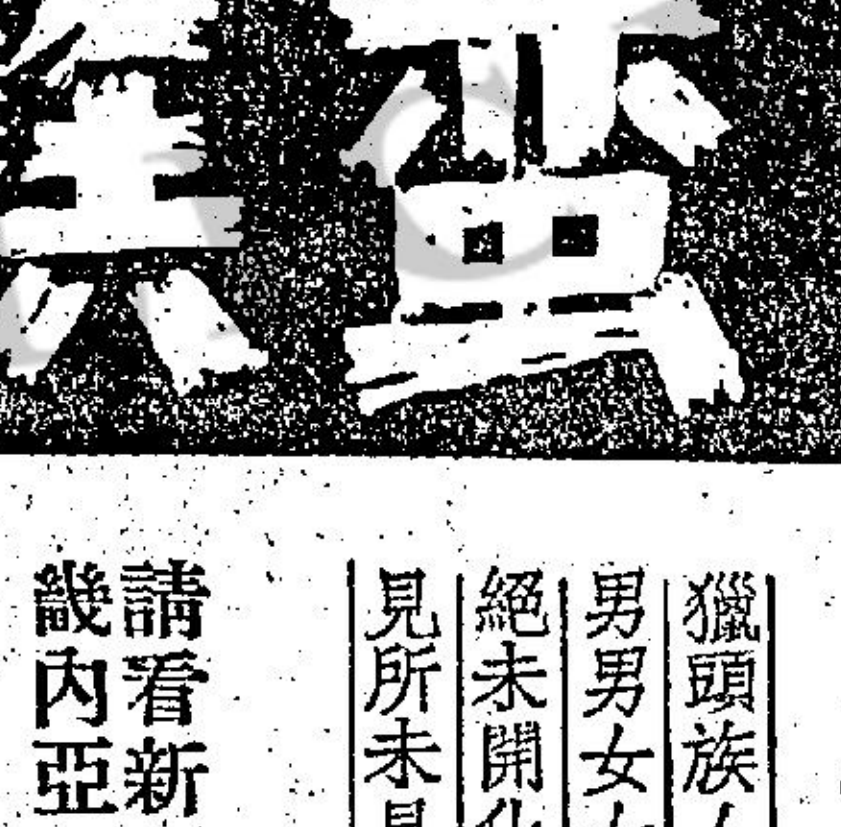
映首片影行旅



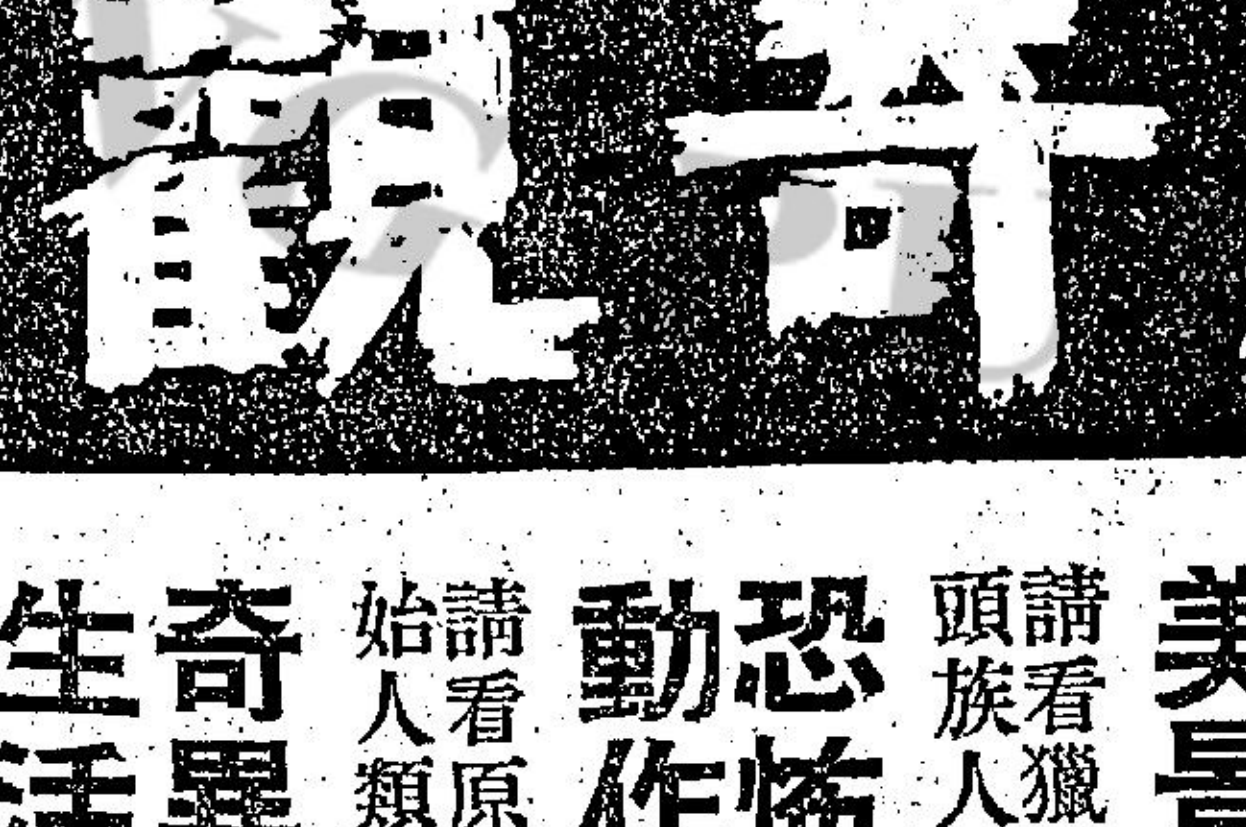
映首片影行旅



旅行團體



映首片影行旅



映首片影行旅



旅行團體



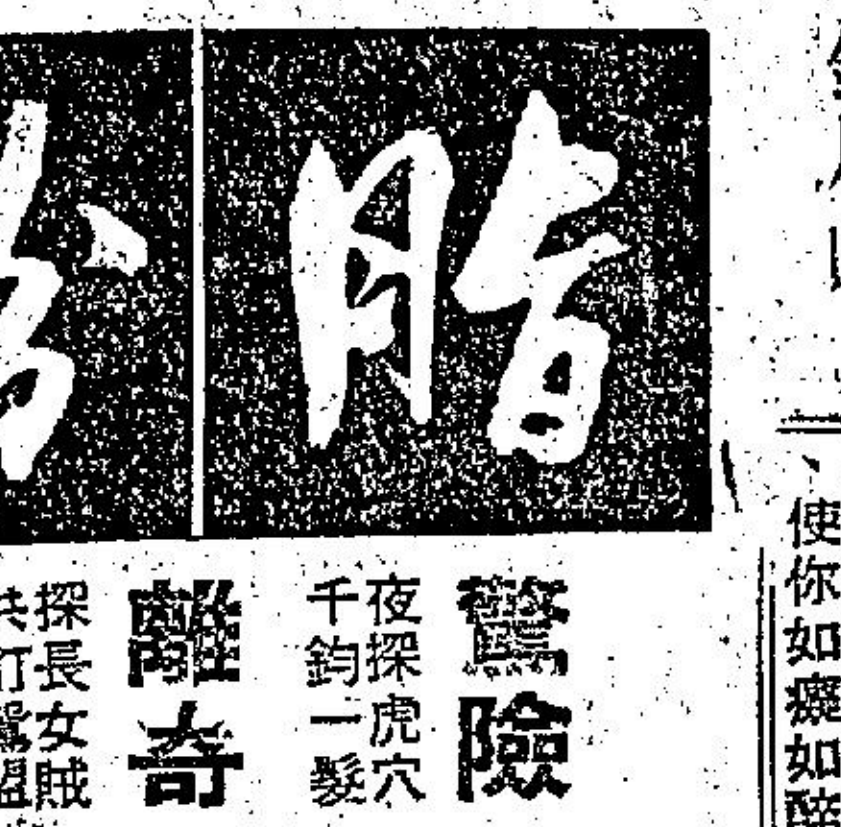
映首片影行旅



映首片影行旅



旅行團體



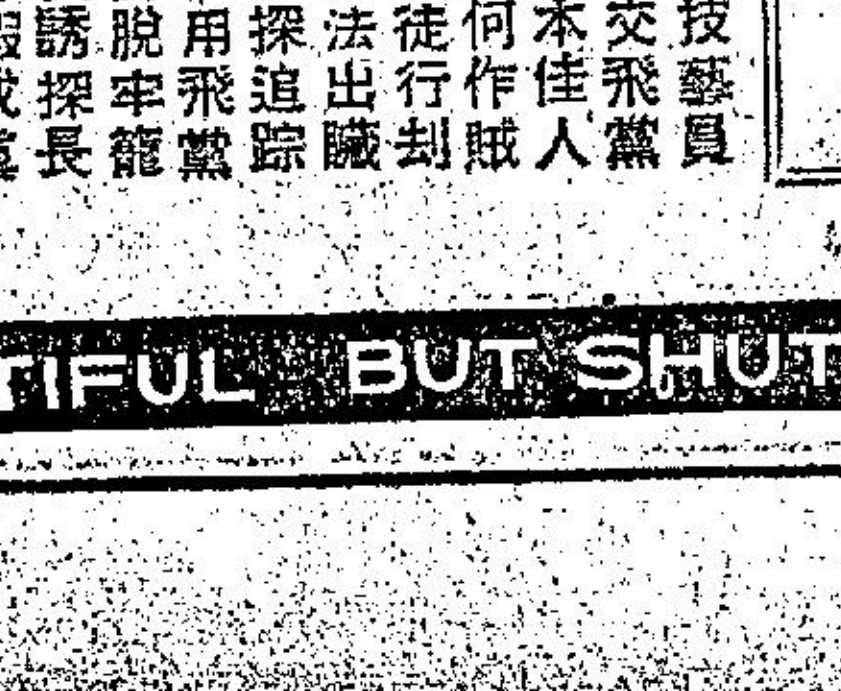
映首片影行旅



映首片影行旅



旅行團體



映首片影行旅

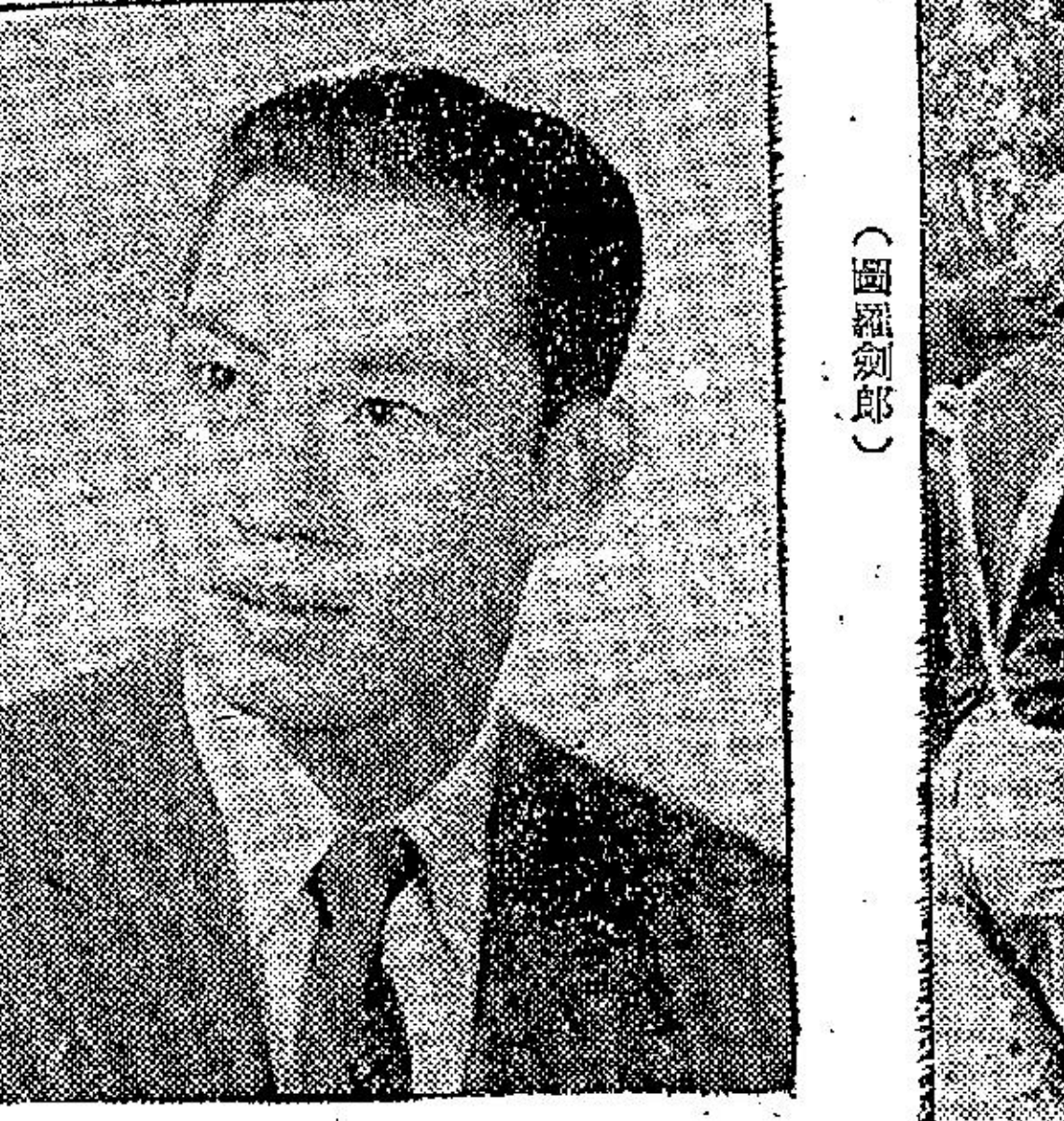


映首片影行旅



美遊同姐卿仔富 行成底月下定已

為國金黃以劃計並，出演作合上途旅
片幕銀國部一攝拍沾宗黃家名請，景背



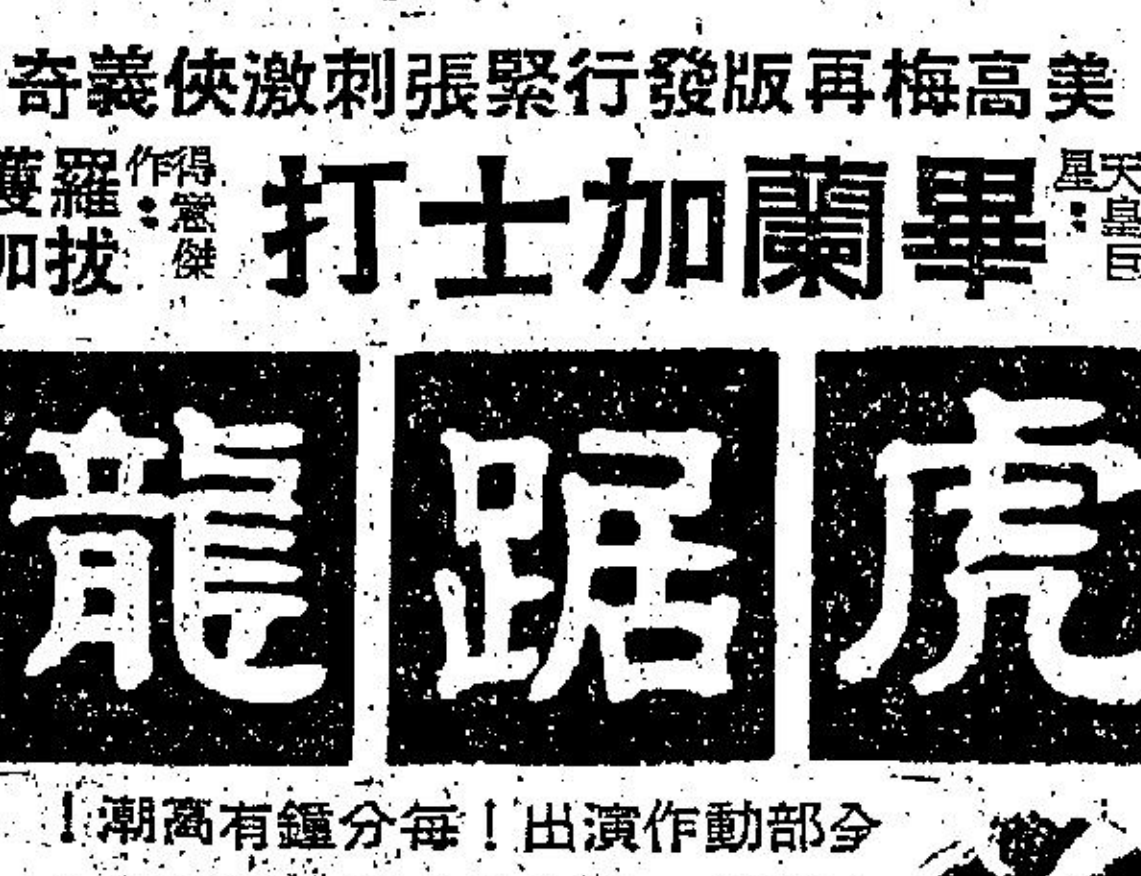
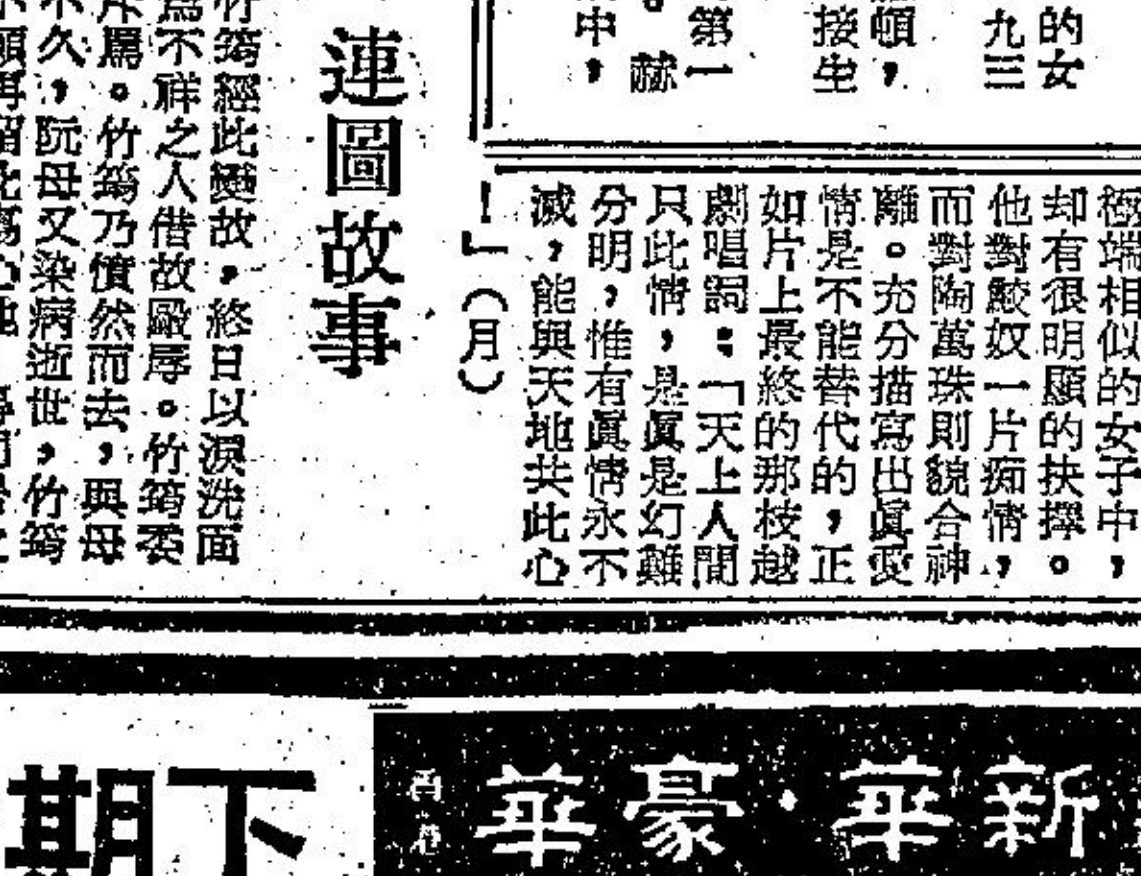
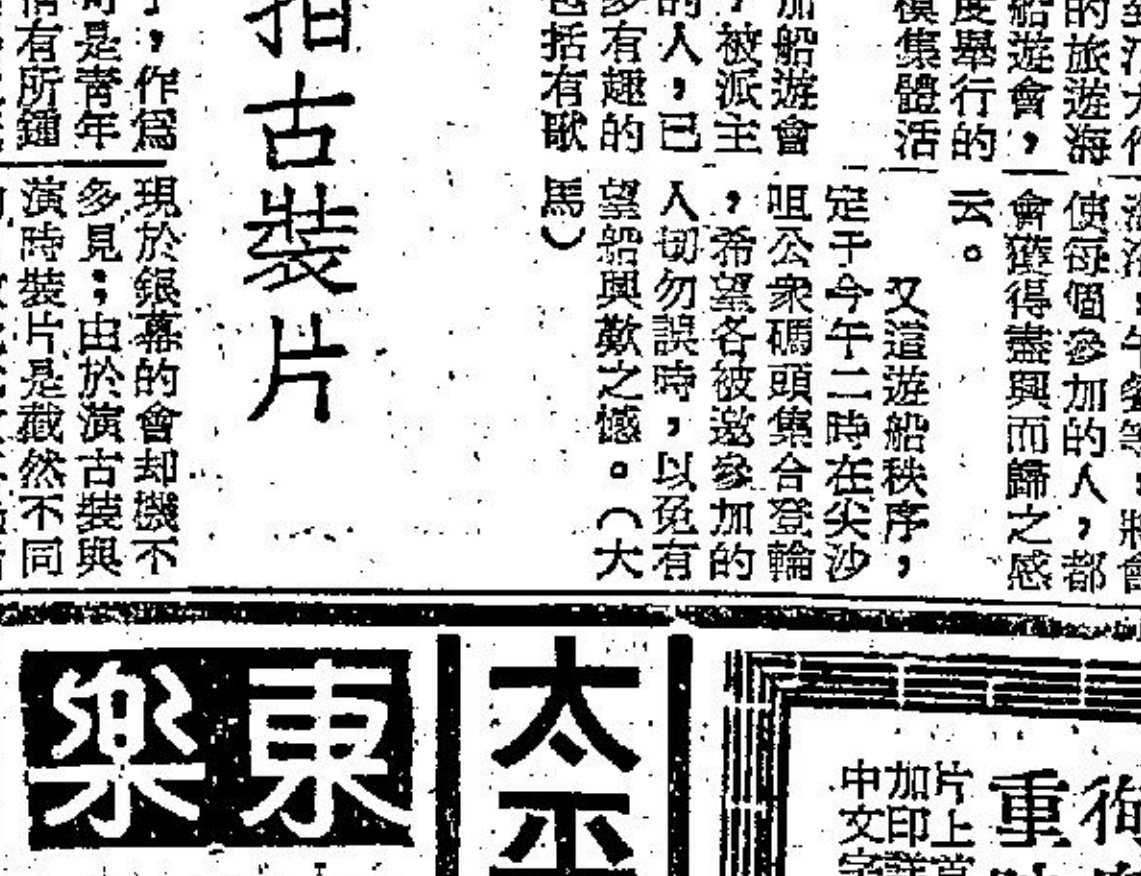
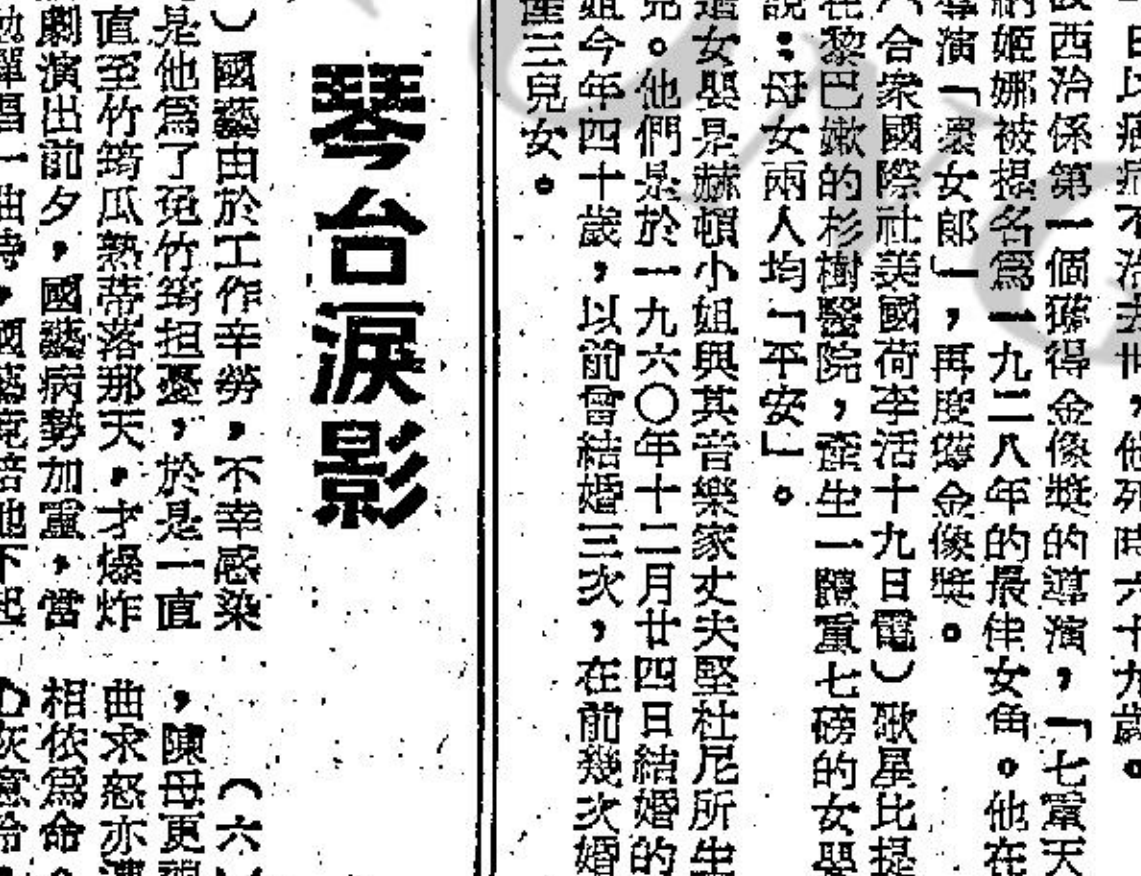
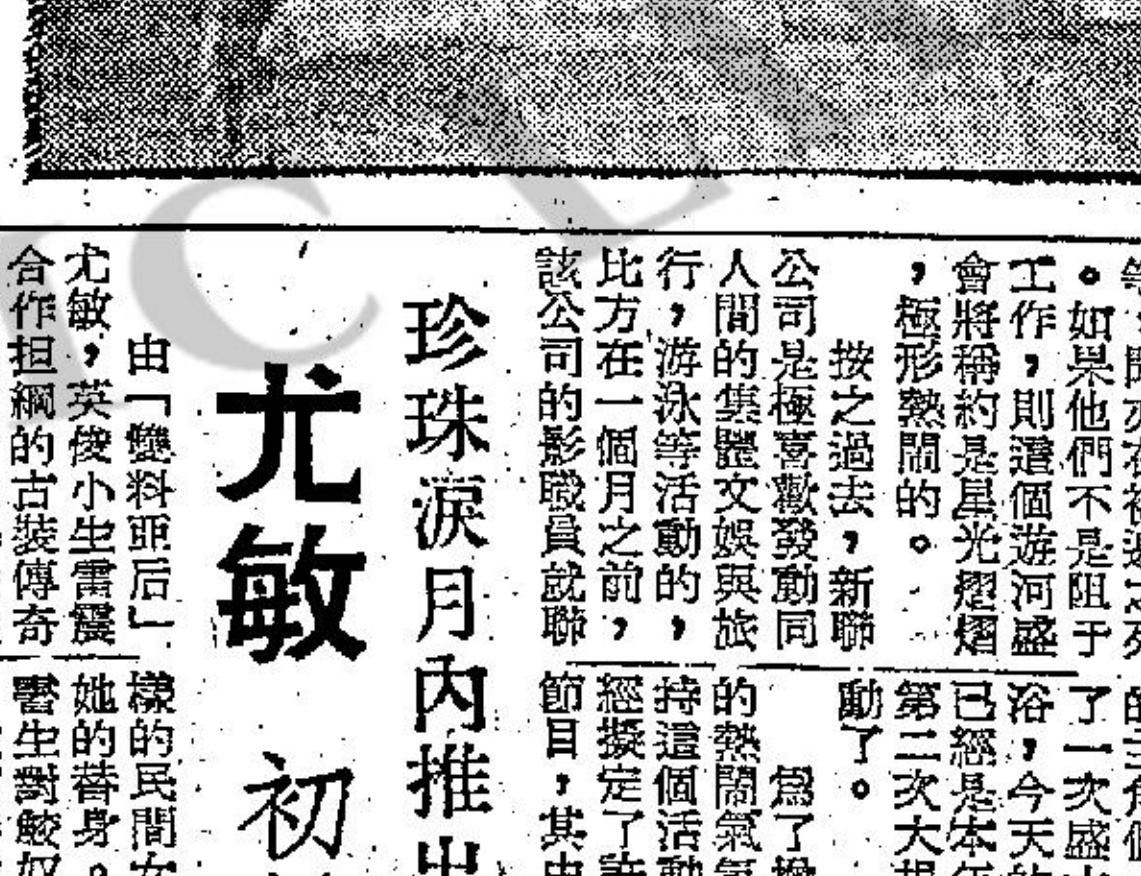
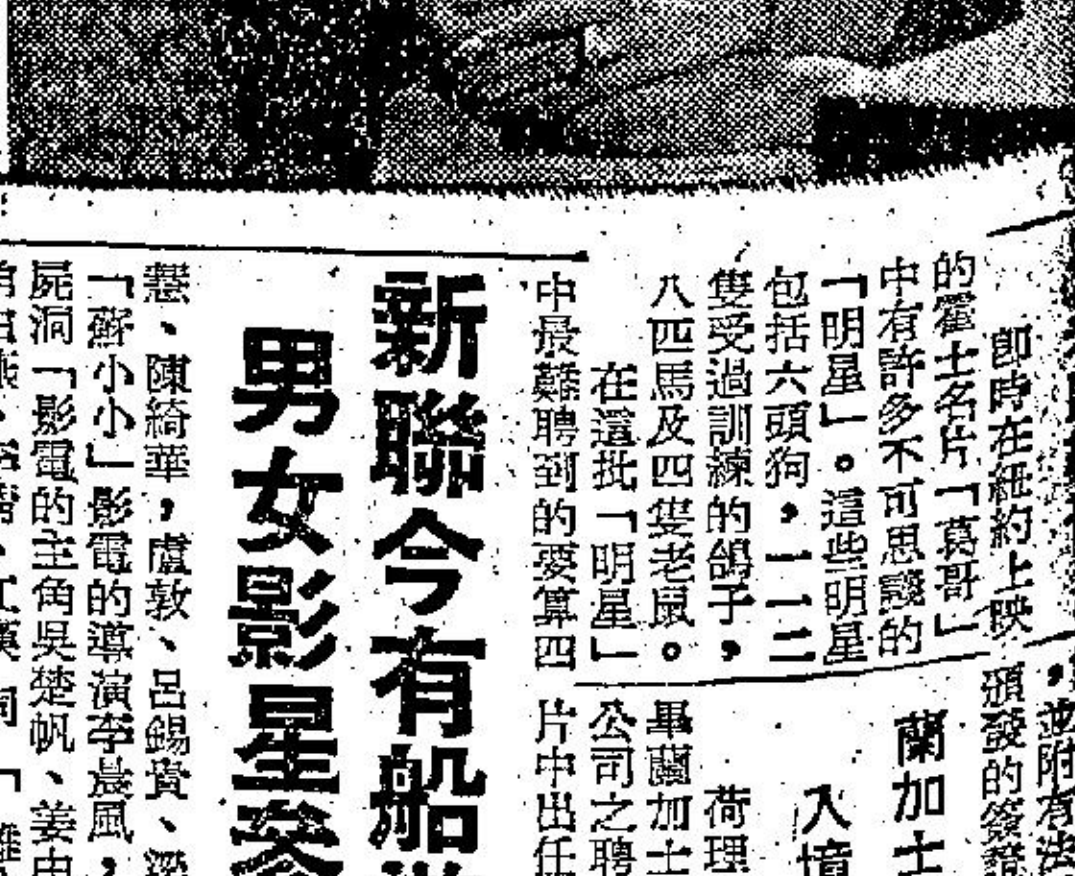
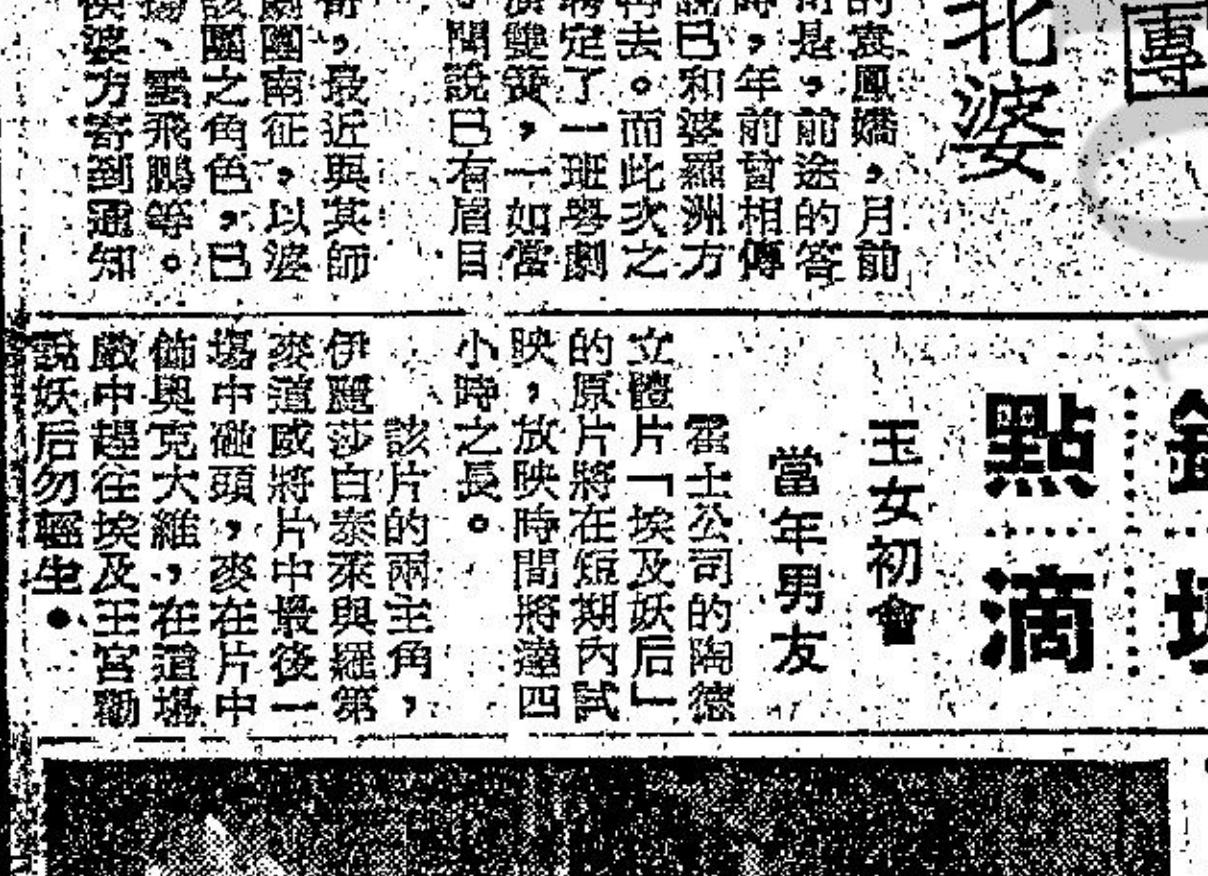
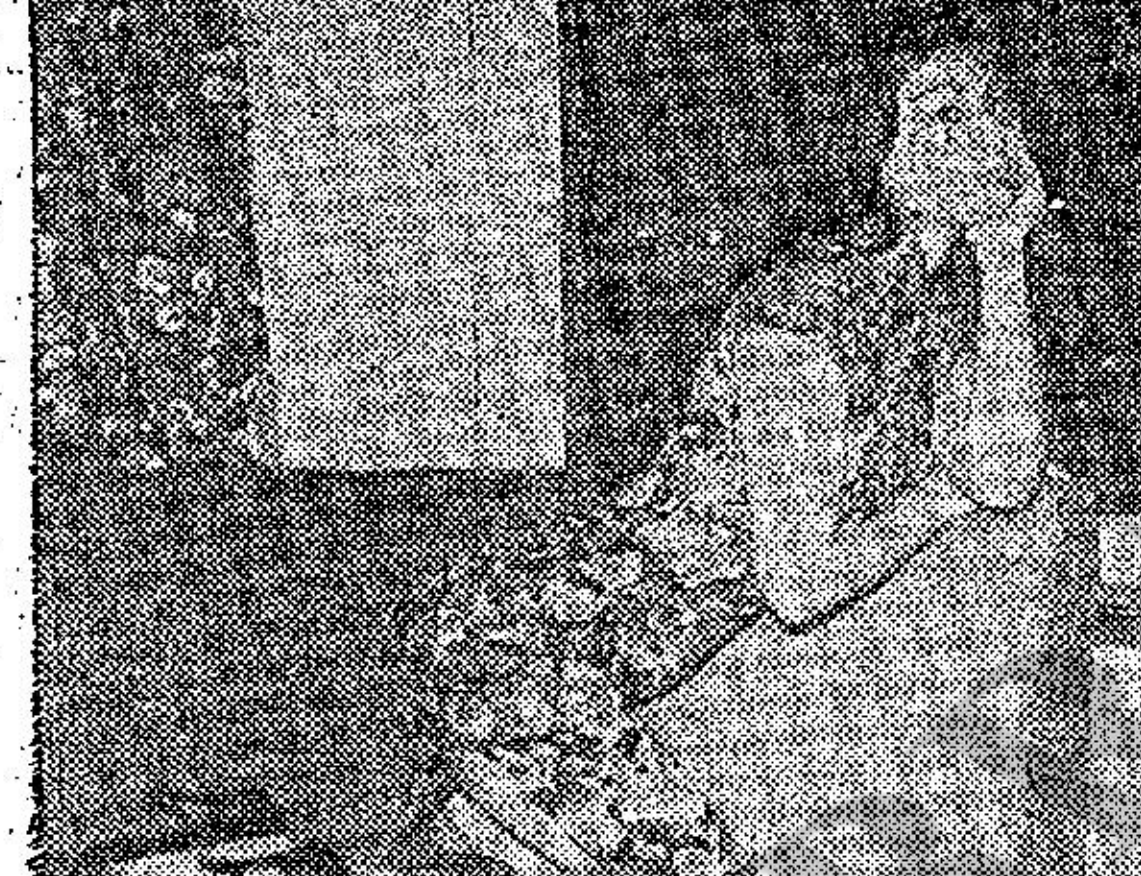
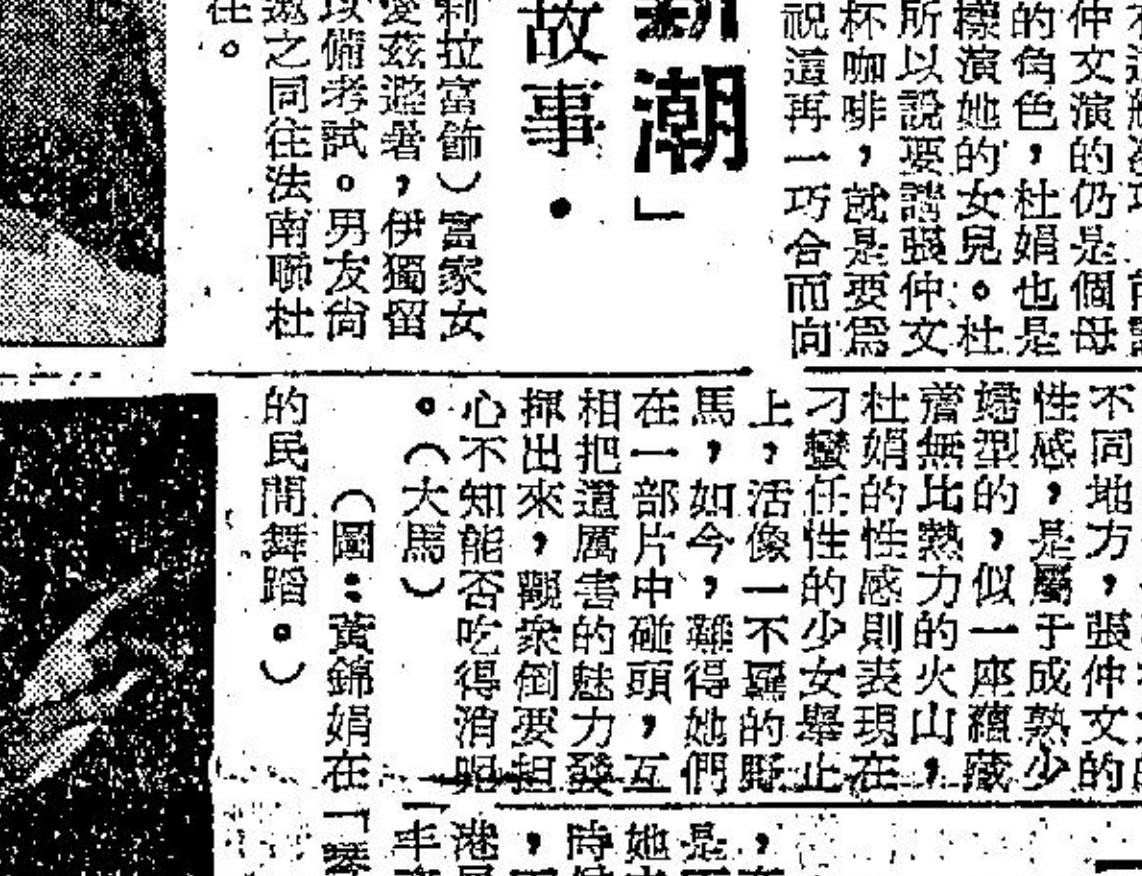
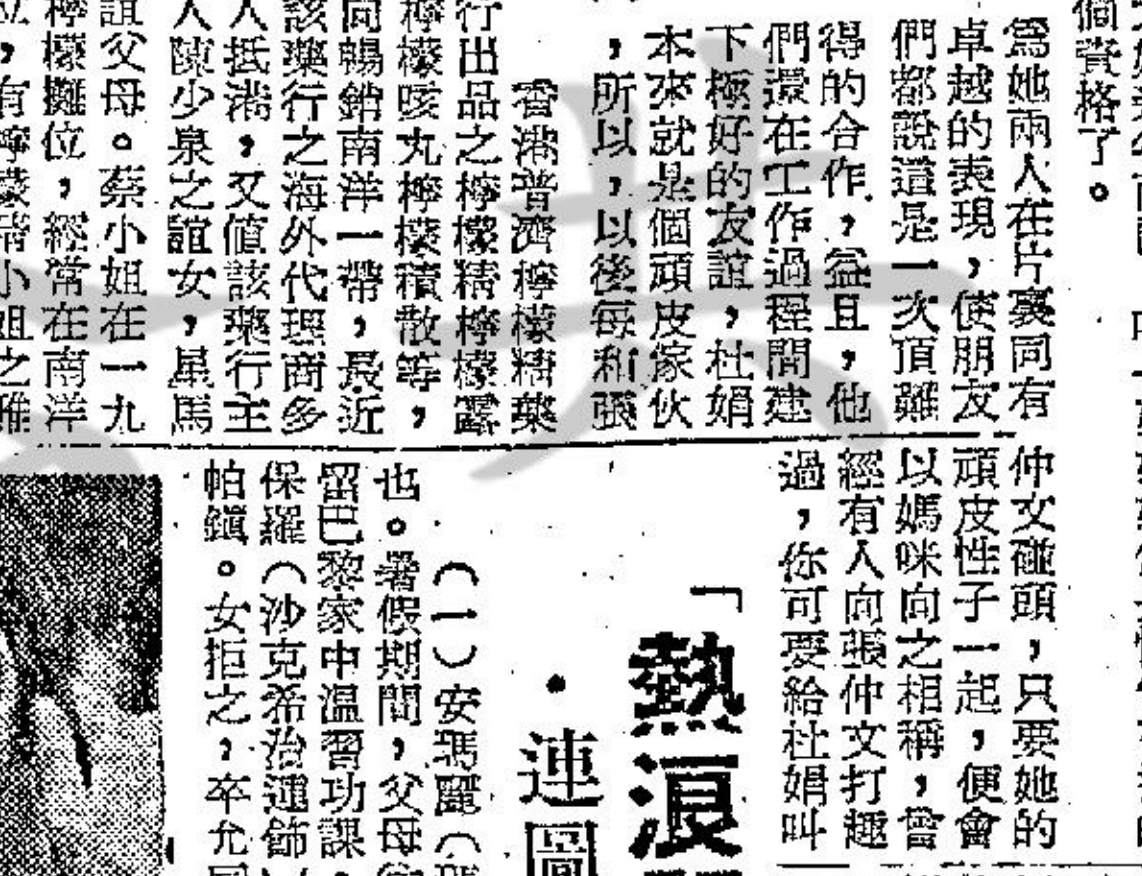
（圖為劇照）
富家小姐與同遊美，在洛杉磯，頭...

月花影 周聰英雄用武有地

周聰英雄用武有地，周聰英雄用武有地，周聰英雄用武有地...

奪得美人歸 連圖故事

（一）希臘一個小島，青年收入...



補 助 學 校 文 憑 考 試 莎 士 比 亞

補 助 學 校 文 憑 考 試 數 學 卷 一 (解 析)

補 助 學 校 文 憑 考 試 英 文 卷 二 (繙 譯)

Post-Secondary Grant Colleges Joint Diploma Examination, 1962

ENGLISH 19th June, 1962.
Paper 3: Shakespeare 2.00 to 5.00 p.m.

Answer Question 1, one other Question from Part I, one question from Part II, and one other question from either Part I or Part II. In answering questions from Part I or Part II reference must be made to more than one play. Quotations are desirable.

Part I

1. Comment on FIVE of the following extracts, referring where appropriate to these points: context; words phrases allusions; a modern reader might not understand; the feelings and intentions of the speakers; significance of the passage in the scene or play; the style and power of the language.

(a) A: To be generous, glib, less than to be true, is to take those things for granted which you deem cannot be true. There is no slander in an allowed fool, though he do nothing but rail; nor no railing in a known discreet man, though he do nothing but reprove.

B: Now, Mercury endue thee with leasing, for thou speakest well of fools!

(b) X: Your servant's servant is your servant, madam.

Y: For him, I think not on him; for his thoughts, would they were blank rather than fill'd with me!

X: Madam, I come to you your gentle thoughts

On his behalf. O by your leave, I pray you,

I bade you never speak again of him:

But, would you undertake another suit,

I had rather hear you to solicit that

Than music from the Spheres.

(c) A: Come, come, and sit you down; you shall not budge!

You go not, till I set you up a glass

Where you may see the almost part of you.

B: What wilt thou do? thou wilt not murder me?

Help, help, ho!

C: (behind) What, ho! help! help! help!

A: (draws) How now! a rat? Dead, for a

deed, dead!

C: O! I am slain.

(d) X: So Guildenstern and Rosencrantz go to't.

Y: Why, man, they did make love to this employment:

They are not near my conscience; their defeat

Does by their own insinuation grow.

'Tis dangerous when the baser nature comes

Between the pass and fall-incensed points

Of mighty opposites

X: Why, what a King is this!

(e) A: The ambassadors from Norway, my good lord, I

Am joyfully returned.

B: Thou still hast been the father of good news.

A: Have I, my lord? assure you, my good liege,

I hold my duty, as I hold my soul,

Both to my God and to my gracious King;

And I do think - or else this brain of mine

Hunts not the trail of policy so sure

As it hath used to do - that I have found

The very cause of Hamlet's lunacy.

B: Of speak or that that do I look to hear.

(f) X: (Aside) The Prince of Cumberland! that is a step

On which I must fall down, or else o'erleap;

For in my way it lies. Stars, hide your fires!

Let not light see my black and deep desires:

The eye wink at the hand; yet let that be

Which the eye fears, when it is done, to see. (Please turn over)

(English Paper 3 - Page 2)

(g) A: Pray heaven it be state-matters, as you think,

And no conception, nor no jealous toy

Concerning you.

B: Alas the day! I never gave him cause.

A: But jealous souls will not be answered so;

They are not ever jealous for the cause,

But jealous for they are jealous; 'tis a monster

Begot upon itself, born on itself.

(h) X: If I do prove her haggard,

Though that her jesses were my dear heart-strings,

I'd whistle her off and let her down the wind,

To prey at fortune. Haply, for I am black,

And have not those soft parts of conversation

That chamberers have, or for I am declined

Into the vale of years - yet that's not much -

She's gone, I am ashamed, and my relief

Must be to love her, O curse of marriage!

(i) A: You advise me well.

B: I protest, in the sincerity of love and honest

kindness.

A: I think it freely; and betimes in the morning

I will beseech the virtuous Desdemona to undertake

for me; I am desperate of my fortunes if they

check me here.

B: You are in the right. Good night, lieutenant!

I must to the watch.

A: Good night, honest Iago!

(j) X: "Poor dear," quoth he, "thou shalt a testament

As worldlings have; but such a sum of more

To that which had too much thy part;

Left and abandoned, his velvet friends;

'Tis night," quoth he, "thus misery doth part

The flux of company; snon, a careless herd,

Full of the pasture, jumps along by him

And never stays to greet him: 'Ay,

'Sweep on, you fat and greasy citizens;

'Tis just the fashion."

(English Paper 3 - Page 3)

(k) X: Perhaps I will return immediately.

Do so I bid you shut doors after you!

'Fast bind, fast find.'

A proverb never stale in thrifty mind.

Farewell; and if my fortune be not cross

I have a father, you a daughter, lost.

(l) A: A second Daniel, a Daniel, Jew!

Now, infidel, I have thee on the hip.

B: Why doth the Jew pause? take thy forfeiture!

C: Give me my principal, and let me go.

D: I have it ready for thee; here it is.

B: He hath refused it in the open court.

He shall have merely justice, and his bond.

A: A Daniel, still say it, a second Daniel.

I thank thee, Jew, for teaching me that word.

(m) EITHER examine and account for Hamlet's treatment of Polonius; and

his treatment of Ophelia

OR "In Hamlet character totally defeats plot"; discuss.

(n) Compare and contrast either Brutus with Anthony or Brutus with Othello.

OR EITHER discuss the treatment in AS YOU LIKE IT of the pastoral and

of the country

OR write an essay on TWO of the couples (e.g. Rosalind and Orlando)

in AS YOU LIKE IT so as to show their part in the plot and the

purpose of the play.

OR "THE MERCHANT OF VENICE is a play of great scenes, and of great

poetry, but not a dramatic unity"; discuss carefully one or two of

these qualities attributed to the play.

Post-Secondary Grant Colleges Joint Diploma Examination, 1962

MATHEMATICS 19th June, 1962.
Paper I: Analysis 9:30 a.m. - 12:30 p.m.

Answer any SEVEN questions.

1. (a) Derive the following formula for interpolating roots of the equation $f(x) = 0$ by the "rule of false position":

$$x = x_0 - \frac{f(x_0)}{f(x_1) - f(x_0)} (x_1 - x_0)$$

Show that Newton's method of approximation is a limiting case of this formula.

(b) Using Newton's method, find the root of the equation $x = e^{-x}$ to four decimal places.

2. (a) Test the convergence of each of the following series:

$$(i) \sum_{n=1}^{\infty} \left(\frac{n}{n+1} \right)^n$$

$$(ii) \sum_{n=10}^{\infty} \frac{1}{n \log n (\log \log n)}$$

(b) Using Taylor's Theorem, show that

$$(i) \cosh x = \sum_{n=0}^{\infty} \frac{x^{2n}}{(2n)!} \text{ for all } x;$$

$$(ii) \sin^2 x = \sum_{n=1}^{\infty} \frac{(-1)^{n+1}}{(2n)!} \frac{x^{2n}}{(2n)!} \text{ for all } x.$$

3. (a) Prove the identity

$$\nabla^2(uv) = u \nabla^2 v + 2 \nabla u \nabla v + v \nabla^2 u,$$

where ∇ is the gradient operator.

(b) Transform the Laplace equation in rectangular coordinates

$$\nabla^2 u = \frac{\partial^2 u}{\partial x^2} + \frac{\partial^2 u}{\partial y^2} + \frac{\partial^2 u}{\partial z^2} = 0$$

into the one in cylindrical coordinates.

4. (a) State and prove Green's Theorem for the line integral around a closed plane curve.

(b) Using Green's formula, evaluate the line integral

$$I = \int_C (x+y) dx - (x^2 + y^2) dy$$

where C is the boundary of the triangle with vertices A(1,1), B(3,2), C(2,5). Verify your result by direct evaluation of the line integral.

5. (a) Assuming that the solution of the differential equation

$$xy'' + y' + xy = 0$$

can be expanded in Taylor's series, find the solution of the equation in series form.

(b) Find the general solution of the partial differential equation

$$\frac{\partial^2 z}{\partial x^2} = 0.$$

Hence or otherwise, show that the most general solution of the equation

$$\frac{\partial^2 z}{\partial x^2} - a^2 \frac{\partial^2 z}{\partial y^2} = 0,$$

(Please turn over)

(Paper I: Analysis - Page 2)

(5) (continued)

where a is a non-zero constant, is of the form

$$z = f(x+at) + g(x-at),$$

where f, g are differentiable functions of a single variable.

(6) Solve the following differential equations:

$$(i) (x-y)dx + (x+y)dy = 0$$

$$(ii) x^2 y' - x^2 y + y^2 \cos x = 0$$

$$(iii) 5y''' + 9y'' + 5y' + y = 29e^{2x} + 3.$$

(7) (a) State and prove Leibnitz's formula for the nth derivative of the product of two functions u and v of a single variable x.

(b) If $y = \sin \log(1+x)$, show that

$$(1+x)^2 y'' + (1+x)y' + y = 0.$$

Hence deduce that

$$(1+x)^2 y^{(n+2)} + (2n+1)(1+x)y^{(n+1)} + n^2 y^{(n)} = 0.$$

(8) (a) Show that

$$\int_0^{\pi} \int_0^{\cos \theta} \rho^2 \sin \theta \, d\rho \, d\theta = \frac{4}{3}.$$

(b) Find the volume of the solid bounded by the surfaces

$$x^2 + y^2 - az = 0, \quad ax + y^2 - a^2 = 0 \quad \text{and the planes}$$

$$x = 0, \quad z = 0.$$

專 上 校 統 一 文 憑 考 試

地 理 科 試 卷 一

中 國 地 理 總 論

一、中國地理總論

1. 中國地理的總論

2. 中國地理的分論

3. 中國地理的綜合論

4. 中國地理的未來論

5. 中國地理的結論

二、中國地理的分論

1. 中國地理的分論

2. 中國地理的分論

3. 中國地理的分論

4. 中國地理的分論

5. 中國地理的分論

6. 中國地理的分論

7. 中國地理的分論

8. 中國地理的分論

9. 中國地理的分論

10. 中國地理的分論

11. 中國地理的分論

12. 中國地理的分論

13. 中國地理的分論

14. 中國地理的分論

15. 中國地理的分論

16. 中國地理的分論

17. 中國地理的分論

18. 中國地理的分論

19. 中國地理的分論

20. 中國地理的分論

21. 中國地理的分論

22. 中國地理的分論

23. 中國地理的分論

24. 中國地理的分論

25. 中國地理的分論

26. 中國地理的分論

27. 中國地理的分論

28. 中國地理的分論

29. 中國地理的分論

30. 中國地理的分論

Post-Secondary Grant Colleges Joint Diploma Examination, 1962

ENGLISH 19th June, 1962.
Paper 2: Translation 9:30 a.m. - 12:30 p.m.

Attempt BOTH Question I and Question II.

I. Translate into Chinese either in the literary 文 言 or in the colloquial style 俗 語 ONE passage from Section A and ONE passage from Section B:

Section A

(1) What about force, though? While we are trying to be sensitive and advanced and affectionate and tolerant, an unpleasant question comes up: Doesn't all society rest upon force? If a government can't count upon the police and the army how can it hope to rule? And if an individual gets knocked on the head or sent to a labour camp, what significance are his opinions?

This dilemma doesn't worry me as much as it does some. I realize that all society rests upon force. But all great creative actions, the decent human relations, occur during the intervals when force is not managed to come to the front. These intervals are what matter. We want them to be as frequent and as lengthy as possible, and I call them "civilization". Some people idealize force and pull it into the foreground and worship it, instead of keeping it in the background as long as possible. I think they make a mistake, and I think their opposites, the mystics, err even more when they declare that force doesn't exist. I believe that it does exist, and that one of our jobs is to prevent it from getting out of its box.

Two conditions of special importance must be satisfied if leadership in a democratic community is to be effective and defensible. The first is that as far as possible it should be open to men and women any class to rise to positions of leadership in any kind of activity. This demand is necessary both on the grounds of justice and also because a belief in equality of opportunity is now so wide-spread that leadership based on any other principle is in great danger of being ineffective, because unacceptable to the majority of men. It must be distinguished carefully from the kind of equalitarianism that, by minimizing the difference between individuals, attempts to reject the idea of leadership altogether. In practice, there are admittedly very great difficulties in the way of realizing the ideal of equality of opportunity. Some of them are removable by social change, but housing, inferior education, the limitations on personal development imposed by poverty are all barriers to the emergence of leadership among sections of the community. A belief in equality of opportunity and the necessity of recruiting leaders from every class imposes on social an obvious obligation to break down those obstacles as rapidly and completely as possible.

Western Europe and America have a practically homogeneous mental life, which I should trace to three sources: (1) Greek culture; (2) Jewish religion and ethics; (3) modern industrialism, which is an outcome of modern science. We may take Plato, the Old Testament and Galileo as representing these three elements, which have remained singularly separable down to the present day. From the Greeks we derive literature and the arts, philosophy and pure mathematics; also the more urbane portions of our social outlook. From the Jews we derive fanatical belief, which its friends call "faith", moral fervor, with the conception of sin; religious intolerance, and some part of our nationalism. From science, as applied in industrialism, we derive power and the sense of power, the belief that we are as gods, and, justly be the enemies of life and death for unscientific races. We derive also the empirical method, by which almost all real knowledge has been acquired. These three elements, I think, account for most of our mentality.

(English Translation Page 2)

Section B

(4) The next few days, under a sun that climbed higher every morning, grew fiercer, and sent most of them into thin white clothes, the Marukai steadily cut her way through an element that had lost its resemblance to water and looked like purple-black marble, across which a few rapidly fading lines of foam went arrowing from her. Nothing was to be seen but this enveloping saucer of shifting sand and a haze of sky; there were no passing ships, no birds, no leaping it was as if the Marukai had sailed away from everything for ever. Only the crackle of wireless linked them with the outer world of markets and murders. The Marukai was now their world, and they without effort into her idle, almost piggy routine.

(1. The passengers. 2. The name of a ship which may be translated as 九 貝)

(5) Vera's first house was no more than a nest, hollowed out of tall grass bordering the drive, into which he used to leap from distance as to leave no tell-tale trodden path, and from which could spy



開鏡

中環民樂館，是部彩色驚天動地的史劇影片「大漢口」，於六月十六日在合台拍攝，電影界巨擘片廠影帶攝製總監麥天恩萬言在左，二百五十萬元左右，由萬言導演，性格精明，萬言引見，性格精明，合情合理，笑美姿態，活潑可愛，大漢口劇，開鏡，是部彩色驚天動地的史劇影片，萬言在左，二百五十萬元左右，由萬言導演，性格精明，萬言引見，性格精明，合情合理，笑美姿態，活潑可愛，大漢口劇，開鏡，是部彩色驚天動地的史劇影片。

小童斷臂
接回

五月三日被火燒掉頭髮的十二歲小童雷里士，經陳國術及治理後，六月十三日出院返家，但仍須繼續護理，但當須時方隨返家，斷髮前後，



每日刊画



▲ **搜索逃犯** 美卡三藩市海關於二十二日
有
三名犯人逃脫，翌日該水陸警察用船及
升機向各處搜尋，至十四日尚無踪跡。此三
犯人倘逃脫成功則打破此監獄之廿八年紀錄

▲ **陸軍學校祝校慶** 陸軍軍官
月十六日在鳳山該校慶祝三十八週年校慶。因
爲剛總統實行行政院長陳誠訪問學生儉儉。

◆三國姐訪金門

A black and white photograph of a man in a sailor's uniform and a woman in a dark dress walking on a path. The man is wearing a striped shirt and a cap, and the woman is wearing a large hat. They are walking towards the camera on a paved path with trees in the background.

都庶慶普 * 后皇聲麗都皇 * 宮樂台班利 * 華豪華新 * 滙走百樂娛 * 華大聲樂

映聯大盛天今

超門要奇刺驚又一陷慾編法
片智匪情激險後阱海一國

「慾海陷阱」
英偉生角

「慾海陷阱」
驚險風
無邊流

情韻之
奇遠勝

利亨維多
夢嬌
梅琳狄
慾海陷阱

情韻之
奇遠勝

女汽車

情韻之
奇遠勝

BEAUTIFUL
SUC
SHUT UP

件陷於

文中上片、白對語英
千一夜夜險驚
奇離變鈞大深

自國
慶都
慶普
自國

今日第四週

破本埠以連
開埠何以連
來任連
影片三連
期映之最
高收錄；入
紀錄

李麗
主
呂俊
主
邵氏
主
片

全七部彩

楊貴妃

皇后
下
家
瘋
劇
衆
映
戲
大
世
本
歌
長
歌
本
大
王
主
吉
格
利

FORGET ME NOT

經驗極心消生聯二六星金、監製

九 五 兩 合 利
三 點 九 點 半 點 鐘

九 六 兩 樂
三 點 正 點 半 點 鐘

場 三 天 今
中 片 | 巨 獻
文 上 | 彩 歐 美

七 元 四 至 七 元 一 由 價 座 增 署
將 師 飛 士 羅 威 李 威 古 德 德 德
軍 勇 夏 蘭 麥 察 森 森 榮

分 廿 大 一
鐘 五 戰 場

錦 山 河 列 士 血

THE LAMC

存 傑 與 日 十 浴 | 雄 七 勇 漢 八 一
亡 共 頭， 三 河 前 郎 千 恒， 好 十 百
古 參 雄 西 之 拉 的 慘 上 歷 美
領 戰 全 部 役 穆 阿 烈 最 史 國
名 平 福 榮

情 偷 蝶 浪 半 點 二 十 今 合 獨 利

映獻續繼天今
 會機失勿！前當戲好
 蘭羅亞菲蘇
 作傑意得后皇影電膺榮
 狀獎譽榮國十獲榮時同
 ！獻實譽榮司公梅高美
 ！堪憐因顧馬兵！苦流同母漫淹
 言不靖連亂荒難亡罹女天火
 影電的人動最
 金像攬巨獻
 片巨門打俠武力西行發版再備高美
 巨打彩蟠龍踞虎獻下
 片門色映期
 作傑意得打士加蘭畢
 接近合水華豪
 放與聲
 藝華新
 早
 今天

今天最後四場

【編改著名士利花拿片巨組比倫荷】

狄奇勒	露絲黛華	桃絲黛華	米高哥倫	占士達倫	普天
性格生角：	荒唐教授	荒唐教授	荒唐教授	神祕寶島	下母與女
個大紅星 領銜主演				英倫古堡	



！一都兒母下普
看應女與父天

情熱與青春



"BECAUSE THEY'RE YOUNG"

團戲周天飛：場早今演老百

訂令座起**潮新浪熱**獻明映天

早請天今座滿日昨

行發學榮司公士霍紀世十二

度年一六九一統華影戲美英華

獎像金

彩七艷鮮

THE SKY AND THE MUD

文片士中
學士中

觀奇族蠻

攝寶冒內新目世在全
製地險近幾之注舉部

是頭個 生的始請 動的頭請
珍，個 活奇人看，作恐族看
貴都鍾 | 異頭原 | 怖人獵

傳烈英場沙大 | 愛戀角多 | 戲今
畫 | 畫 | 早

斯 垂 • 界 主 新 • 樂 快 • 華 京 • 門 樂 百 • 有 東 • 鄰 樂

今天四場獻映

九點一、半點七、三點五、半點兩
聯美公司著名改鑄巨片

蓮娜端納
「春風秋雨」主角；
「羅便」主角；

佐威美頓
「泰風秋雨」主角；

蘇珊高納
「數量」主角；

特藝七彩文片上中下集

閨怨

Ru Love Possessed



寫盡人間冷暖如泣如訴
道出老妻新愛如怒如哭
慕是女性的淚影是男性的呼聲

十月十四日星期六
戰地櫻花夢

連日
早滿早
今天請
早請
未看
激感艷香黛胆最出公東
名激感艷香黛胆最出公東
片大刺性香青描大品司寶

同場加映
出爐新聞
逃港難民
新聞片
！聞

野口文惠 幸田 良子 北明 美由 星子
里子

作傑胆大相色性戀星女大四

阿飛熱舞玉國如絲



情慾狂流

鏡頭玲瓏
豁然開朗
血脉奔流
高潮洶湧
情慾勃起
狂流氾濫
緊張處處
呼吸頻頻

下期映絕頂諧片名
差利諧片集
！獻貢新最靈別卓利差

映獻場四天今後最

片巨年戰學科佳游司公寶寶

特效音聲立動聲用時本放本
佳能響機體向帶四啓片映院

戰？世界第三次
THE EAST WAR?

主演 里星 寶 男日本
子由 女春玉 明田 美

中片對英 彩曼伊 體綜新
文上白語 ！七士 ！合藝

威麥 超域 片士 片壯 龍雙 巨倫 明天
麥察 域 史士 七耀 雄虎 倫 倫 天
麥察 域 史士 七耀 雄虎 倫 倫 天

紐保 鎗神手左 巨緊驗今
曼麗 鎗神手左 巨緊驗今

一展天賦
奇傑
遺作

今天第八天

李達蓮白

不啻能
百代
尤一
物

金蘭
利梳

薔露
麗娜

金蘭
薔露

片上中文
英語對白



格比門劍
如焚火

後會
爲速

先睹爲快

後會
爲速

虎將艷娘

MARIE OF THE ISLES

吾界新
不欲子
觀之曰

集奇
稱彈
雄開

橫縱
七

英大會

風雲
翠

花
歌

大關開明
傑環總天
作片巨正
施南片場

擔任松探十
劇刺元花二
主劇妻夫雙
演羅一露四

日隆重獻映
 世公繼五寇一後張匪
 紀司大一大一緊又戰
 威施士施士施士
 廉維達達達達達
 主
 德梅女金
 琳齊主碑一血
 主
 成擒網
 "OFFBEAT"
 李慕文中文上片
 珠匪道開入探行打
 寶謀，掘虎投，打
 商劫悍隧穴身幹
 ！賊捉賊扮！胆博胆以！
 英列
 黃格來再君日何片
 黃寶賢何
 金鑲字 碧玉碧 名歌世
 劇唱畢

四六三四二八話電。道威格勒紅龍九
九點九。半點七。三點五。半點四
早請今場爆大日連
巨熱空盟內雄規金千梅美
片開前富容偉模圓萬之高
合萬演莎莉勃蘇加羅
演人員妮瑪亞屏漢利巨暴

國古
城焚
錄

七
中
文

THE COLOSSUS
OF RHODES

不場巨
暇。景
給目連

要情年驚驚年恐神死拼下上陸地當
目心爆魂屍秘布活個火水沉浪聞吼

半點二十明
界世女飛
演王子黑弓

半點二十今
記驚界世來未
。勒奇拔羅。